



Manuel ColorQuick Pro

Table des matières

Table des matières	2
ColorQuick Pro	4
Configuration matérielle exigée.....	4
1. Installation de ColorQuick Pro	5
1.1. Installation du programme de recherche de teintes	6
1.2. Installation du programme de recherche de teintes et de quelques options supplémentaires	7
1.3. Installation de DocViewer	7
2. Menu de configuration [F9].....	8
2.1. Généralités [F5]	8
2.1.1. Informations sur la société et mise en page	8
2.1.2. Suggestion du volume.....	8
2.1.3. Niveau d'alerte	8
2.2. Modules [F6].....	8
2.2.1. Configuration de la balance (Scale)	9
2.2.1.1. Test de communication pour la balance	9
2.2.1.1.1. Autoriser la pesée manuelle	9
2.2.1.2. Options de la balance.....	10
2.2.1.2.1. Son quand le poids est dans la tolérance	10
2.2.1.2.2. Passer l'affichage du mélange.....	10
2.2.2. Configuration EcoMix.....	10
2.2.3. Configuration de l'imprimante d'étiquettes (Label Printer).....	10
2.2.4. Configuration de ChromaVision®.....	11
2.2.4.1. Accessoires	11
2.2.4.1.1. Appareil Byk	11
2.2.4.1.2. Appareil X-Rite	11
2.2.4.2. Calibrage.....	11
2.2.4.2.1. Calibrage de l'appareil Byk.....	12
2.2.4.2.2. Calibrage de l'appareil X-Rite	12
2.2.4.3. Installation du module spectrophotomètre.....	12
2.2.4.4. ChromaVision® : communication et paramètres	12
2.2.4.4.1. Afficher la liste des meilleurs contretypes	13
2.2.4.4.2. Afficher les petites icônes d'état	13
2.2.4.5. Supprimer les lectures.....	14
2.2.4.6. Test du Green Tile.....	15
2.3. Définir les utilisateurs.....	17
2.3.1. Identification des utilisateurs	17
2.3.2. Autorisation et contrôle de l'accès	17
2.3.3. Définition des utilisateurs	17
2.4. Qualités [F7]	18
2.4.1. Facteur défini par l'utilisateur pour la suggestion du volume.....	18
3. Menu de recherche [F2]	18
3.1. Recherche complète (Full Search)	19
3.1.1. Couleurs à double ton	21
3.2. Recherche guidée.....	22
3.2.1. Recherche par constructeur (Via Manufacturer)	22
3.2.2. Recherche par modèle (Via Model).....	22
3.3. Recherche de produits accessoires (Ancillary Products).....	23
3.4. Recherche de formules avec ChromaVision®.....	23
3.4.1. Transfert des mesures	23
3.4.2. Recherche d'une teinte mesurée	24
3.4.2.1. Ajustement de la nuance activé (Shading allowed)	25
3.4.2.2. Ajustement de la nuance désactivé (No shading)	26
3.5. Affichage de la formule	27
3.5.1. Volume requis	27
3.5.1.1. Suggestion du volume	27
3.5.2. Prêt à l'emploi (Ready for Use)	28
3.5.2.1. Créer un quickselect (mélange fréquemment utilisé)	28
3.5.3. Impression	29
3.5.4. Impression d'étiquettes	29
3.5.5. Copie sur la base de données personnelle	29
3.5.6. Vers la balance	30
3.5.6.1. EcoMix	30
3.6. Pages Couleur	31
3.6.1. Fiche technique (TDS)	31

3.6.2. Autres documents	31
4. Menu Maintenance [F3]	32
4.1. Maintenance de la base de données personnelles	32
4.1.1. Créer une nouvelle formule	32
4.1.1.1. Modifier la formule existante	33
4.1.1.2. Ajouter un produit	33
4.1.1.3. Supprimer un produit	33
4.1.1.4. Enregistrer les modifications	33
4.1.2. Supprimer cette formule (Delete this formula)	33
4.1.3. Lire les données ChromaVision® (Read ChromaVision® Data	33
4.1.4. Importer	35
4.1.5. Exporter	35
4.2. Gestion de prix (Price Management)	36
4.2.1. Correcteur de prix	36
4.2.2. Exportation/Importation	37
5. Annexe	38
5.1. Problèmes et solutions	38
5.1.1. Questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration	38
5.1.1.1. Non démarrage de l'exécution automatique	38
5.1.1.1.1. Modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows XP	38
5.1.1.1.2. Modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows 98 SE	38
5.1.1.2. Plantage de votre PC pendant l'exécution automatique	38
5.1.1.3. Echec de l'installation	39
5.1.1.4. Retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service	39
5.2. Informations sur les périphériques externes	41
5.2.1. ChromaVision®:conseils pour réussir	41
5.2.1.1. Langue d'affichage de ChromaVision®	41
5.2.1.2. Préparation de la surface	41
5.2.1.3. Liste de tâches (Joblist)	42
5.2.1.4. Parcourir les mesures (Browse measurements)	43
5.2.2. Installation d'une nouvelle imprimante d'étiquettes	43
5.2.3. Conversion de la base de données personnelle ColorQuick	44
Index	45

ColorQuick Pro

ColorQuick Pro est un programme de recherche de teintes basé sur Windows. Il vous fournit un accès rapide à toutes les données sur les teintes dont vous pouvez avoir besoin.

Quand vous installez ColorQuick Pro sur un PC, vous disposez des fonctions suivantes :

- chemins de recherche multiples vers la formule la plus proche de la teinte que vous recherchez ;
- trouver la formule des produits accessoires (apprêts, vernis...) selon les spécifications des fiches techniques ;
- créer et développer une base de données avec vos formules personnelles,
- voir les formules dans n'importe quel volume ou poids et faire une impression sur papier ou étiquette,
- communication électronique entre le PC et la balance,
- recalcul des formules en cas de débordement.

Certaines fonctions supplémentaires peuvent être installées en utilisant le mot de passe "INSTALL OPTIONS" :

- recherche avec le spectrophotomètre ChromaVision®,
- imprimante d'étiquettes,
- connexion au terminal EcoMix en liaison avec une balance (y compris gestion des utilisateurs),
- gestion de prix (y compris gestion des utilisateurs).

La base de données et le logiciel sont mis à jour pour vous tenir informé instantanément des modifications et développements des données sur les teintes dans l'industrie de la réparation automobile.

Avant d'installer le programme, vérifiez que votre ordinateur possède la configuration minimum exigée.

Configuration matérielle exigée

Pour la connexion de 1 balance, 1 imprimante d'étiquettes, 1 ChromaVision®

Configuration minimum	Configuration recommandée
Pentium 200 MHZ	Pentium IV 3.0 GHz
32 Mo de RAM	512 Mo de RAM
Disque dur 1,2 Go	Disque dur 20 Go
Lecteur CD ROM	Lecteur DVD
1 port COM	1 port COM
Ports USB	Ports USB
1 port parallèle pour l'imprimante de rapports	1 port parallèle pour l'imprimante de rapports
Système d'exploitation minimum	Système d'exploitation recommandé
Windows 98 SE	Windows XP Pro SP2

Remarque : le nombre total de ports COM et USB doit permettre de prendre en charge 1 balance, 1 imprimante d'étiquettes et 1 ChromaVision®
(+ autre matériel du PC exigeant des ports USB ou COM)

Pour la connexion de 1 ou 2 instruments EcoMix

Configuration minimum	Configuration recommandée
Pentium IV 3.0 GHz	Pentium IV 3.0 GHz
512 Mo de RAM	1 Go de RAM
Disque dur 20 Go	Disque dur 20 Go
Lecteur DVD	Lecteur DVD
1 port COM	1 port COM
Ports USB	Ports USB
1 port parallèle pour l'imprimante de rapports	1 port parallèle pour l'imprimante de rapports
Système d'exploitation minimum	Système d'exploitation recommandé
Windows XP Pro SP2	Windows XP Pro SP2

Remarque : le nombre total de ports COM et USB doit permettre de prendre en charge 1 ou 2 EcoMix, 1 imprimante d'étiquettes, 1 ChromaVision® (+ autre matériel du PC exigeant des ports USB ou COM)

Vérification de l'espace disponible sur le disque dur

pour Windows 98 / 2000 / XP (INFO : l'édition Millenium n'est pas prise en charge). Double-cliquez sur "Poste de travail" -> clic droit sur l'icône du disque dur C -> clic gauche sur "Propriétés" -> l'espace disponible est indiqué.

1. Installation de ColorQuick Pro

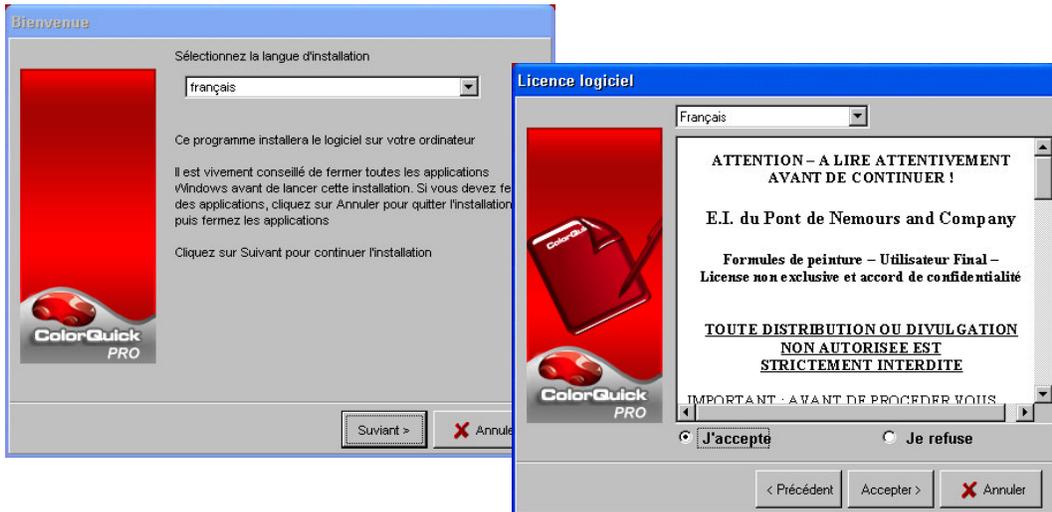
Fermez toutes les applications Windows et insérez le CD-ROM.

L'exécution automatique sera lancée ; sélectionnez "Install ColorQuick Pro" pour procéder à une nouvelle installation OU "Update ColorQuick Pro" pour mettre à jour le logiciel.



1.1. Installation du programme de recherche de teintes

- Cliquez sur "Install/Update ColorQuick Pro" pour lancer l'installation ou la mise à jour.
- Choisissez la langue d'installation, cliquez sur "Next".
- Acceptez le contrat de licence en cliquant sur "Accept".
- Suivez les instructions.



Dans l'écran Configuration, vous avez le choix entre "Typical" et "Advanced". Si vous choisissez "Typical", les fonctions suivantes seront installées:

- Recherche
- Balance

L'installation prend quelques minutes.

Lancez le programme en double-cliquant sur l'icône ColorQuick Pro  placée sur votre bureau.

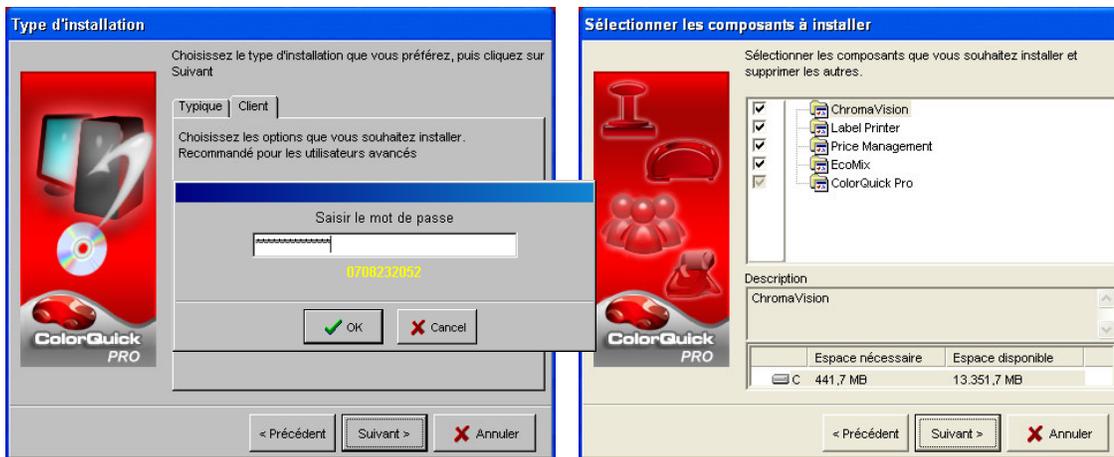
1.2. Installation du programme de recherche de teintes et de quelques options supplémentaires

ChromaVision®, Label Printer (imprimante d'étiquettes), Price Management (gestion des prix), EcoMix

- 1.1. Installation du programme de recherche de teintes du programme de recherche de teintes (ci-dessus).
- Dans l'écran "Setup Type", cliquez sur l'onglet "Advanced"
- Vous serez invité à donner un mot de passe.
- Tapez "INSTALLOPTIONS".

En fonction des besoins du client, les options suivantes peuvent être choisies pour installation :

- ChromaVision®
- Label Printer (imprimante d'étiquettes)
- Price Management (gestion de prix)
- EcoMix



NOTE : le gestion des utilisateurs (User Management) est automatiquement installé avec l'installation d'EcoMix et/ou du gestion de prix (Price Management).

1.3. Installation de DocViewer

Pour voir les fiches techniques ou les pages couleur, utilisez le programme "DocViewer".

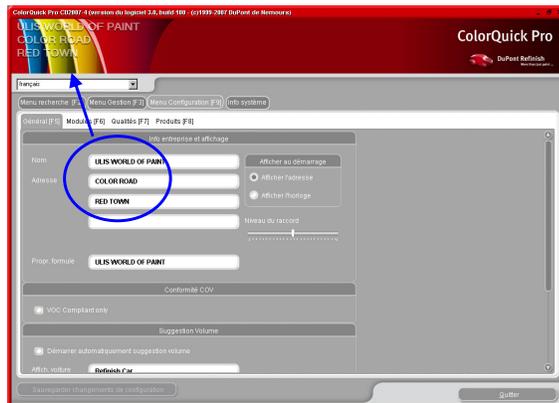
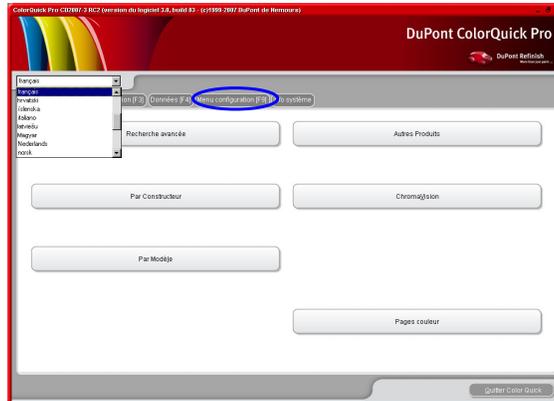
- Cliquez sur "Install Doc Viewer" sur la page d'accueil de l'installation automatique.
- Suivez les instructions.



2. Menu de configuration [F9]

- Ouvrez ColorQuick Pro en double-cliquant sur l'icône de votre écran.
- Choisissez une langue dans la liste (en haut à gauche).
- Choisissez l'onglet "Configuration Menu" ou appuyez sur la touche de fonction F9

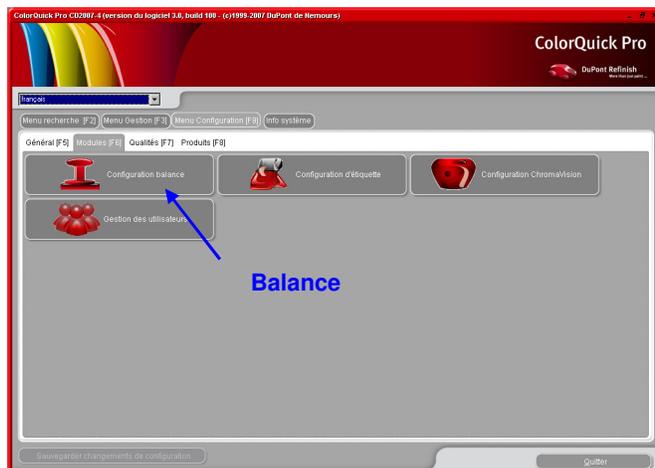
NOTE 1: la première fois que vous lancez ColorQuick Pro, les boutons de ces fonctions supplémentaires sont grisés et vous ne pouvez pas les utiliser immédiatement. Vous devez d'abord configurer la connexion dans les paramètres de configuration ; allez d'abord dans le menu de configuration, une fois l'installation terminée.



Si cette case à cocher est vide, la suggestion du volume n'apparaît pas automatiquement, mais elle peut être demandée dans l'écran de formule en appuyant sur le bouton indiqué.

2.1.3. Niveau d'alerte

- Définissez le niveau d'alerte (faites défiler vers le bas pour voir la totalité du paragraphe).
- Certaines demandes de recherche produisent un nombre tel de séries de données que l'affichage complet de la liste peut prendre très longtemps.
- Sur un PC récent et puissant, ce délai est acceptable et vous pouvez sélectionner "Never". Sur un PC plus ancien, vous préférerez peut-être avoir une alerte (ce qui vous permettra d'essayer d'abord un autre chemin de recherche) ; dans ce cas, sélectionnez "High".



2.1. Généralités [F5]

2.1.1. Informations sur la société et mise en page

Le nom et l'adresse de votre société seront affichés sur l'écran principal et également imprimés sur les impressions de formule. En changeant la flèche "blending arrow", vous modifiez l'intensité de l'affichage (regardez le coin supérieur gauche de votre écran).

2.1.2. Suggestion du volume

Activez la fonction de suggestion du volume pour la faire apparaître automatiquement à chaque fois que vous entrez une formule. Elle vous donnera une idée de la quantité de peinture requise pour une pièce automobile donnée.

2.2. Modules [F6]

Configurez les connexions et options pour les périphériques connectés à votre PC (balance/EcoMix, imprimante d'étiquettes et ChromaVision®).

2.2.1. Configuration de la balance (Scale)

2.2.1.1. Test de communication pour la balance

- Choisissez une balance dans la liste
- Définissez le port COM
- Connectez votre balance à l'ordinateur
- Effectuez le test de communication.

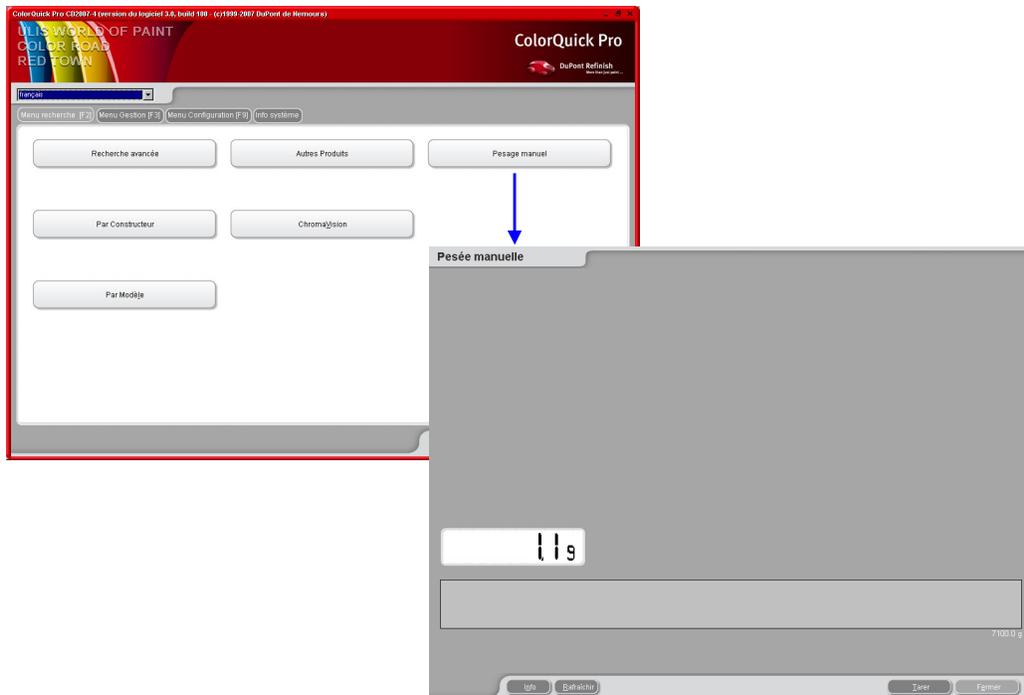
Si cela ne fonctionne pas, vérifiez les câbles et les connexions et réessayez. Si cela ne fonctionne toujours pas, débranchez la prise d'alimentation électrique et rebranchez-la.

Lorsque le test est positif, cliquez sur "OK".



2.2.1.1.1. Autoriser la pesée manuelle

Lorsque le logiciel est installé sur un PC connecté à une balance ne disposant pas de système d'affichage, vous pouvez avoir besoin de vous servir de l'écran de l'ordinateur pour afficher le poids sur la balance. Quand cette case est cochée, un bouton supplémentaire "Manual Weighing" (pesée manuelle) apparaît sur l'écran du menu de recherche (Search Menu). Ce bouton supplémentaire permet d'afficher le poids sur la balance via l'écran du PC.



2.2.1.2. Options de la balance

2.2.1.2.1. Son quand le poids est dans la tolérance

Lorsque la quantité de peinture nécessaire est atteinte, vous entendez un bip (si le haut-parleur du PC est activé).

2.2.1.2.2. Passer l'affichage du mélange

Si cette case est cochée, seuls les montants à peser sont affichés sur la balance, mais pas le nom du mélange/produit.

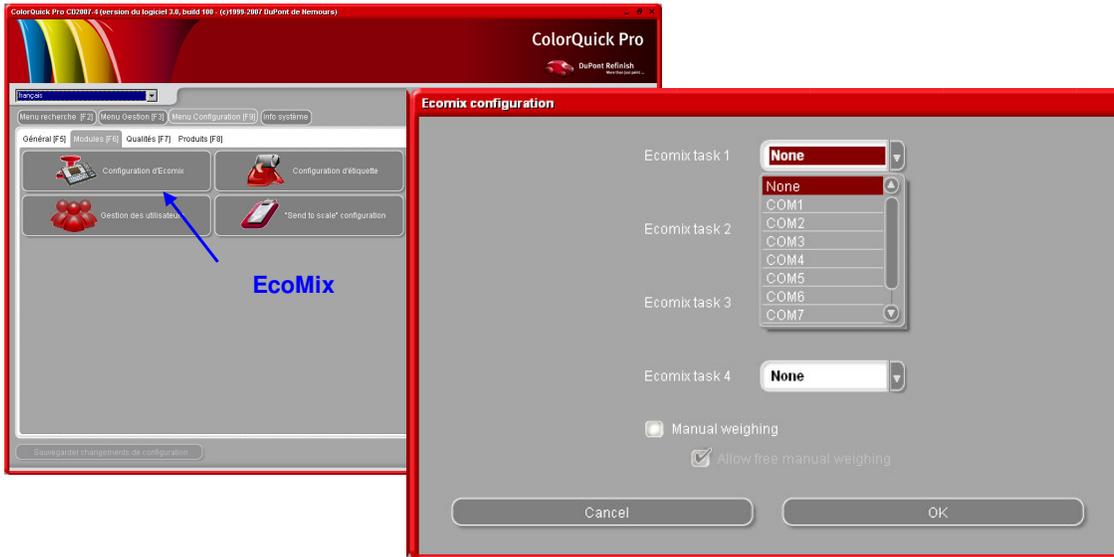
Si cette case n'est pas cochée, la balance affichera successivement le nom du mélange/produit / poids / nom / poids...

2.2.2. Configuration EcoMix

Si vous avez installé EcoMix au moment de la configuration du programme, l'icône de configuration EcoMix est affichée. Le gestion des utilisateurs est installé automatiquement en même temps qu'EcoMix.

Vous pouvez connecter jusqu'à quatre terminaux EcoMix.

Choisissez le port COM correspondant à chaque connexion de terminal EcoMix, puis cliquez sur "OK".



2.2.3. Configuration de l'imprimante d'étiquettes (Label Printer)

- Installez le pilote de votre imprimante d'étiquettes sur votre ordinateur, comme un pilote Windows. L'imprimante d'étiquettes doit figurer dans la liste avec les autres imprimantes.
- Lorsque vous cliquez sur l'icône "Label Printer" du menu de configuration du programme ColorQuick Pro, toutes les imprimantes (imprimantes et imprimantes d'étiquettes) installées sur votre PC sont listées.
- Sélectionnez votre imprimante d'étiquettes.
- Choisissez le format d'étiquettes dans la seconde liste.



NOTE: pour une impression de formule en format DIN A4, il vous suffit d'installer le pilote d'une imprimante sur votre PC. Aucune autre configuration n'est nécessaire dans le menu de configuration de ColorQuick Pro. Pour l'imprimante d'étiquettes, vous devez installer le pilote de votre imprimante d'étiquettes sur votre PC ET configurer la communication dans le menu de configuration ColorQuick Pro.

2.2.4. Configuration de ChromaVision®

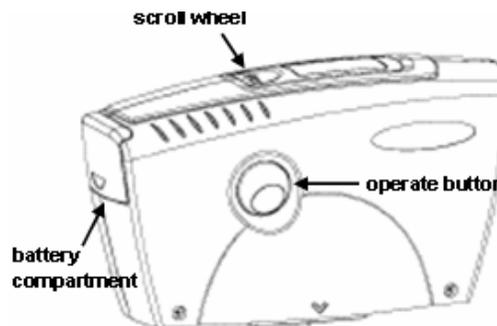
2.2.4.1. Accessoires

Vérifiez si vous avez toutes les pièces nécessaires pour faire fonctionner le spectrophotomètre.

2.2.4.1.1. Appareil Byk

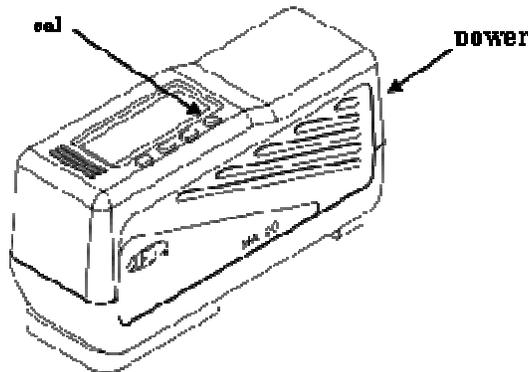
- a) ChromaVision® : appareil Byk (spectrophotomètre)
- b) Compartiment des piles
- c) 4 piles AA
- d) Standard de blanc
- e) Trappe à lumière avec capot rouge
- f) Station de base
- g) Câbles de raccordement
- h) Manuel
- i) Adaptateur *: USB-série
- j) Green Tile

Mettre 4 piles AA dans le compartiment à piles. Assurez-vous de mettre les piles dans le bon sens (+ avec + et - avec -).



2.2.4.1.2. Appareil X-Rite

- a) ChromaVision® : appareil X - Rite (spectrophotomètre)
- b) Compartiment de la batterie
- c) Batteries
- d) Adaptateur secteur / chargeur de batterie
- e) Standard de blanc
- f) Trappe à lumière avec capot rouge
- g) Câbles de raccordement
- h) Manuel
- i) Adaptateur*: USB-série
- j) Green Tile



Les batteries restent dans l'appareil, elles sont rechargées lorsque l'appareil fonctionne sur le secteur.

2.2.4.2. Calibrage

Avant d'utiliser l'appareil, calibrez-le en lisant les standards de blanc et de noir. Calibrez quotidiennement avec les standards de blanc et de noir. Ne nettoyez jamais les standards avec du détergent. Les solvants sont également à proscrire. Préférez de l'eau pure et un chiffon non pelucheux. Calibrez dans le même environnement et les mêmes conditions de température et d'humidité que celles dans lesquelles vous allez mesurer. Recalibrez si les conditions changent au cours de la journée.

* Installation de l'adaptateur USB-série

Si vous n'avez pas de port série disponible, vous pouvez utiliser l'adaptateur USB pour la connexion du spectrophotomètre. Le pilote se trouve sur le CD ColorQuick Pro. Suivez les instructions. Le pilote choisit automatiquement le port COM. Pour identifier le port COM, voir 5.1.1.4. Retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service, p. 39.

2.2.4.2.1. Calibrage de l'appareil Byk

- Appuyez sur le bouton "operate" pour allumer l'appareil.
- Le logo ChromaVision® s'affiche, puis un menu.
- Faites défiler le menu avec la roue de sélection.
- Sélectionnez "Calibrate" en appuyant sur le bouton situé sur le côté de l'appareil .
- Suivez les instructions, confirmez chaque action en appuyant sur le bouton "operate".
- Retirez le capot de protection de l'instrument avant de mesurer, assurez-vous que l'instrument est correctement placé sur les standards (alignez les flèches rouges, l'instrument se cèle dans les découpes des standards).
- Appuyez sur le bouton "operate" pour effectuer les mesures.

Lorsque le processus est terminé, l'appareil retourne au menu principal.

2.2.4.2.2. Calibrage de l'appareil X-Rite

- Allumez l'appareil en appuyant sur n'importe quel bouton sur le côté étroit.
- Otez le capot de protection de l'appareil.
- Appuyez sur la touche "cal" pour entrer la fonction calibrage.
- Suivez les instructions sur l'écran d'affichage de l'appareil.

2.2.4.3. Installation du module spectrophotomètre

Le module spectro peut être installé en plus du programme de base (voir 1.2. Installation du programme de recherche de teintes et de quelques options supplémentaires, p. 7).

Après cette installation, un bouton supplémentaire "ChromaVision®" s'affiche sur l'écran de recherche principal. Cependant, ce bouton est grisé. Vous devez d'abord effectuer un test de communication (voir ci-dessous) pour l'activer.

2.2.4.4. ChromaVision® : communication et paramètres



Choisissez le port COM (com1-com9) sur la liste.

Démarrez le test de communication (cliquez sur "Test communication and settings").

Si le test de communication est réussi, le programme reconnaît votre instrument (numéro de série) et vous donne des informations sur les paramètres.

2.2.4.4.1. Afficher la liste des meilleurs contretypes

Ecran des résultats de recherche lorsque seule l'option "Show list of best matches" est activée:

Configuration du ChromaVision

Appareil

Port com : COM6

Test de communication + autres

Meilleures formules

Type	N° formule	Alternance	Qualité	Couche	Plomb	Valeur
OFFICIAL	83404	0	HDC	NON	NON	0,94
OFFICIAL	83404	0	IMRONEL	NON	NON	0,94
OFFICIAL	83404	0	IMRONTR	NON	NON	0,94
OFFICIAL	G0650	0	600	B	NON	1,56
OFFICIAL	G0650	0	6000	B	NON	1,56
OFFICIAL	68512	0	500		OUI	1,60
OFFICIAL	68512	0	17035		OUI	1,60
OFFICIAL	G0650	0	500		NON	1,81
OFFICIAL	G0650	0	17035		NON	1,81
OFFICIAL	10242	0	HDC	NON	NON	1,89

Détails de la teinte

Constructeur	Code couleur	Nom de la teinte
FLEET FRANCE	HEULIEZ	BLANC

Prévisualisation de la formule

Produit	Nom de la teinte de base	Poids
PT101	WHITE	754,0
PT182	YELLOW OXIDE LOW STR	53,1
PT107	LS BLACK	7,1
PT133	BLUE SHADE GREEN LOW	0,2
EL560	HDC BINDER	506,2

Légende

- Bonne formule
- A combier
- A combier avec précaution

Montrer les petits icônes

Montrer la liste des meilleurs résultats

Imprimer Retour Suivant

Si cette option n'est pas activée, seule la meilleure formule sera affichée.

2.2.4.4.2. Afficher les petites icônes d'état

Ecran des résultats de recherche quand les deux options sont activées:

Configuration du ChromaVision

Appareil

Port com : COM1

Test de communication + autres

Meilleures formules

Niveau contretypage	Type	N° formule	Alternance	Qualité	Couche	Plomb	Valeur
OFFICIAL	83404	0	HDC	NON	NON	0,94	
OFFICIAL	83404	0	IMRONEL	NON	NON	0,94	
OFFICIAL	83404	0	IMRONTR	NON	NON	0,94	
OFFICIAL	G0650	0	600	B	NON	1,56	
OFFICIAL	G0650	0	6000	B	NON	1,56	
OFFICIAL	68512	0	500		OUI	1,60	
OFFICIAL	68512	0	17035		OUI	1,60	
OFFICIAL	G0650	0	500		NON	1,81	
OFFICIAL	G0650	0	17035		NON	1,81	
OFFICIAL	10242	0	HDC	NON	NON	1,89	

Détails de la teinte

Constructeur	Code couleur	Nom de la teinte
FLEET FRANCE	HEULIEZ	BLANC

Prévisualisation de la formule

Produit	Nom de la teinte de base	Poids
PT101	WHITE	754,0
PT182	YELLOW OXIDE LOW STR	53,1
PT107	LS BLACK	7,1
PT133	BLUE SHADE GREEN LOW	0,2
EL560	HDC BINDER	506,2

Légende

- Bonne formule
- A combier
- A combier avec précaution

Montrer les petits icônes

Montrer la liste des meilleurs résultats

Imprimer Retour Suivant

L'écran suivant indique le test de communication a réussi :

X-Rite

Dans cet écran, vous pouvez voir les appareils connectés avec leur numéro de série. Il est également possible de configurer la date et l'heure.

Test de communication + autres options

Test de communication réussi

Appareil: X-RITE MA90 Ver.BB28

N° de série: 102969

Date: 2007-11-11 12:44:35 AM

Effacer les lectures Test standard vert Abandonner Sauvegarder

Byk

Dans cet écran, vous pouvez voir les appareils connectés avec leur numéro de série. Il est également possible de configurer la date et l'heure.

Sur l'appareil Byk, vous pouvez aussi :

- Modifier la langue de l'appareil (voir 5.2.1.1. Langue d'affichage de ChromaVision®, p. 41)
- Travailler avec une liste de tâches (*joblist*) (voir 5.2.1.3. Liste de tâches (*Joblist*), p. 42)
- Parcourir les mesures (voir 5.2.1.4. Parcourir les mesures (Browse measurements), p. 43).

NOTE : ces trois dernières fonctions ne sont pas disponibles avec un instrument X-Rite.

Test de communication + autres options

Test de communication réussi

Appareil: BYK 6320 3.15.1

N° de série: 1010832

Date: 1991-06-11 1:02:04 AM

Langage: EN English

Options supplémentaires

Activer la liste des opérations

Recherche des mesures

Ecran: Par défaut

Entrez le nom de l'opération: OUI

Parcourir les mesures: OUI

signification Lab: Unique

Entrez le nom: OUI

Test de batterie: OK

Jours depuis la dernière cal: 00095

Compte des mesures: 9

Compte des calibrations: 2383632

N° de catalogue: 6320

Effacer les lectures Test standard vert Abandonner Sauvegarder

2.2.4.5. Supprimer les lectures

(modules -> ChromaVision® configuration -> test communications and settings)

Pour effacer simultanément toutes les lectures enregistrées par l'appareil, cliquez sur le bouton "delete". (Pour cela, le spectrophotomètre doit être connecté).

Les lectures peuvent être effacées une à une directement sur l'instrument.

Test de communication + autres options

Test de communication réussi

Appareil: BYK 6320 3.15.1

N° de série: 1010832

Date: 1991-06-11 1:02:04 AM

Langage: EN English

Options supplémentaires

Activer la liste des opérations

Recherche des mesures

Ecran: Par défaut

Entrez le nom de l'opération: OUI

Parcourir les mesures: OUI

signification Lab: Unique

Entrez le nom: OUI

Test de batterie: OK

Jours depuis la dernière cal: 00095

Compte des mesures: 9

Compte des calibrations: 2383632

N° de catalogue: 6320

Effacer les lectures Test standard vert Abandonner Sauvegarder

2.2.4.6. Test du Green Tile

Le Green Tile peut être utilisé pour voir si un appareil ChromaVision® a changé depuis sa fabrication ou sa dernière certification. Ce guide vous indique comment savoir si votre appareil ChromaVision® a besoin d'une maintenance.

- ? Quand devez-vous tester votre appareil ChromaVision® ?
! Nous vous recommandons de le faire tous les 6 mois ou si vous rencontrez des problèmes avec celui-ci.

Important !

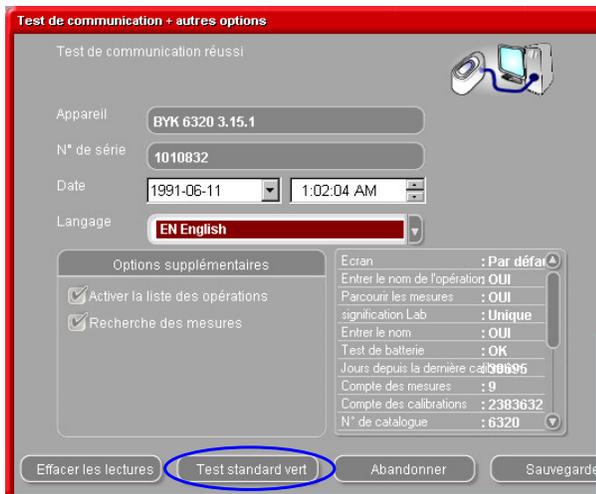
Nous avons veillé à ce que la couleur utilisée pour le Green Tile soit très stable. Toutefois, nous vous recommandons de maintenir le capot fermé et le Green Tile de préférence dans l'enveloppe.

Pour vérifier l'appareil, assurez-vous d'avoir le bon Green Tile pour votre ChromaVision® sous la main (il suffit de comparer le numéro de série imprimé sur l'étiquette).

Effectuez le test de communication :



Appuyez sur le bouton "Green Tile Testing" :



Si c'est la première fois que vous effectuez le "Green Tile Testing", vous devez entrer les chiffres imprimés sur l'étiquette jointe au Green Tile (assurez-vous que les numéros de série correspondent et que les positifs / négatifs sont corrects).



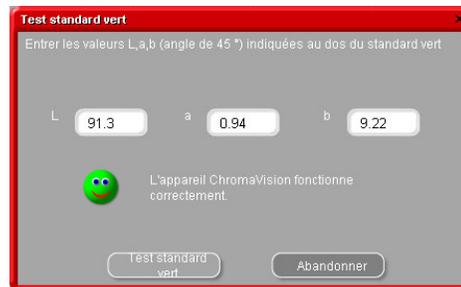
Une fois que vous avez appuyé sur le bouton "Test Green Tile", l'écran ci-dessous s'affiche :



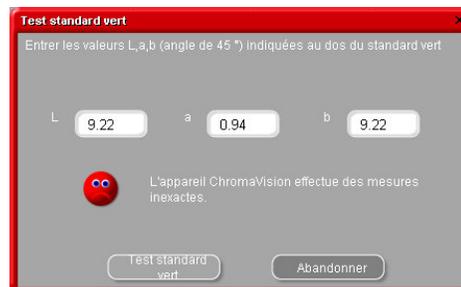
Détachez le câble de ChromaVision® et calibrez l'appareil.
Prenez une lecture du Green Tile (assurez-vous d'avoir terminé la lecture (ren revenant au menu principal de l'appareil)).
Remettez le câble.
Appuyez sur "OK". La mesure Green Tile sera lue par le logiciel et comparée aux chiffres initiaux.

Les résultats possibles sont indiqués ci-dessous.

Vert : l'appareil ChromaVision® fonctionne correctement



Rouge : l'appareil ChromaVision® ne fonctionne pas.
Veuillez le retourner pour réparation.



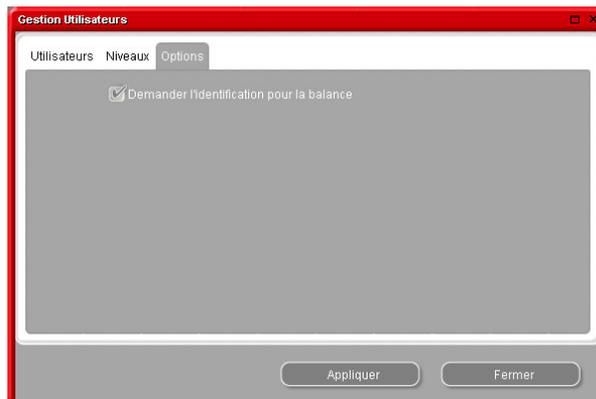
2.3. Définir les utilisateurs

La définition des utilisateurs s'effectue automatiquement avec l'installation d'EcoMix ou du gestion de prix. Vous pouvez définir des utilisateurs avec différents niveaux d'accès. Tant qu'aucun utilisateur n'est défini, n'importe qui peut accéder au module et utiliser le programme de la manière qu'il désire sans être obligé de s'identifier. Dès que vous définissez un utilisateur, vous devez aussi définir au moins un "manager". A partir de ce moment-là, seul le "manager" peut accéder au module de gestion utilisateurs avec son mot de passe. Toutes les variations de recherche (Search Menu [F2]) sont toujours accessibles sans identification.

Il y a deux bonnes raisons pour définir des utilisateurs, comme indiqué ci-dessous.

2.3.1. Identification des utilisateurs

Vous pouvez contrôler qui pèse et/ou souhaite passer certaines tâches à certaines personnes (avec EcoMix). Dans ce cas, cochez la case "Force identification on scale" dans l'onglet options pour la définition des utilisateurs.



2.3.2. Autorisation et contrôle de l'accès

Deux niveaux d'utilisateurs sont définis : "user" et "manager" et, entre les deux, le manager a tous les droits. Vous pouvez définir un troisième niveau (personnalisé). Voir onglet "Levels".



2.3.3. Définition des utilisateurs

Pour définir des personnes en tant qu'utilisateurs, allez sous l'onglet "users" et cliquez sur "add". Dans l'écran qui s'affiche, vous devrez entrer les données requises et choisir le niveau d'accès dans la liste, puis confirmer en cliquant sur "OK".



2.4. Qualités [F7]

- Sélectionnez uniquement les qualités que vous utilisez. (Ceci limitera à ces qualités seulement les teintes trouvées dans la recherche de teintes).
 - Faites défiler la liste avec les flèches.
 - Pour sélectionner/désactiver, appuyez sur la barre d'espace.
- 
- Cliquez sur  pour sélectionner uniquement les qualités conformes à la législation sur les COV.

NOTE : même si toutes les qualités sont désactivées, il est encore possible de les voir dans "Colour Search" en cliquant sur le bouton "Show inactive qualities" en bas à gauche de l'écran.



2.4.1. Facteur défini par l'utilisateur pour la suggestion du volume

Pour chaque qualité, vous pouvez définir un facteur pour le volume suggéré.

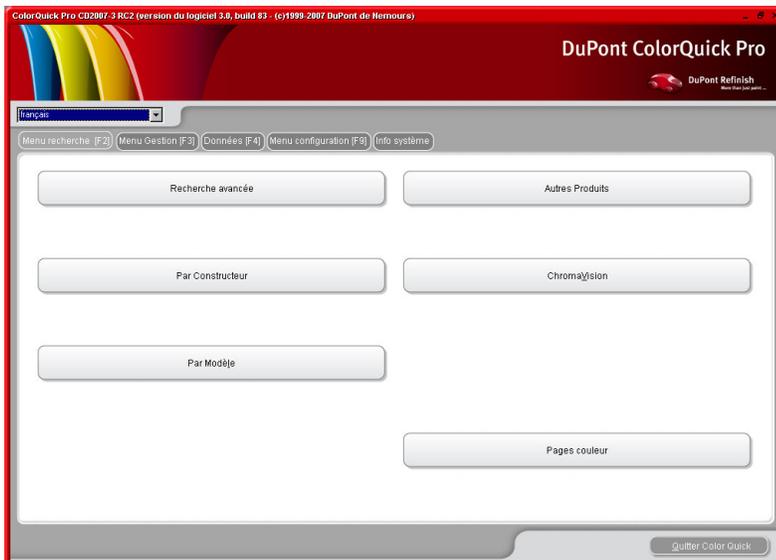
Il tient compte du fait que l'on utilise en général plus ou moins de produit, puis est donné par défaut.



3. Menu de recherche [F2]

L'affichage de cet écran varie selon les modules que vous avez installés/configurés. Les options Full Search (Recherche complète), Via Manufacturer (Recherche par constructeur), Via Model (Recherche par modèle) et Ancillary Products (Recherche de produits accessoires) sont toujours disponibles. L'affichage du bouton ChromaVision® dépend des paramètres/configurations.

L'option "Full Search" est la recherche la plus puissante ; pour des raisons de commodité, nous avons aussi créé des recherches guidées "Via Manufacturer" et "Via Model".



3.1. Recherche complète (Full Search)

Entrez les informations connues, appuyez sur "Entrée" ou cliquez sur la flèche à côté du champ.

Vous pouvez faire varier la recherche en modifiant le mode de recherche (en cliquant sur les champs (*resp. fields*) ou en affichant le menu avec la touche F1) :

- défaut :  contretypage exact (F5)
- cliquez une fois :  démarrer par (F6)
- cliquez deux fois :  contient (F7)

Vous pouvez commencer par entrer les informations dont vous disposez dans chaque champ. La recherche sera plus rapide si vous les entrez tous de haut en bas. Dans le dernier champ "Database type", vous pouvez limiter la recherche à votre formule personnalisée.

A la fin de la recherche, cet écran s'affichera :

Lorsque des teintes éventuelles sont affichées dans la partie intermédiaire, les qualités disponibles le sont dans la partie inférieure ("Formulæ").

Faites défiler la partie intermédiaire pour les voir les infos sur les formules dans chaque ligne.

En faisant défiler vers la droite (la partie intermédiaire), vous verrez une colonne "Application Code". Là, vous trouverez une indication de l'endroit où cette teinte est utilisée (extérieur, par exemple).

Numéro de teinte	Constructeur	Code Coul	Nom Coul	Année d.
100996	MERCEDES	3568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	3568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	568	SIGNALROT	1963

Numéro fo.	Qualité	Alt.	Crg.	C.	P.	Fiable co.	peint. c.	V	R	F.C.S.
100996	5035	0						vs 3		(3/231)*
100996	600	0		B				vs 7		(3/231)*

Généralités

Il est possible de modifier la hauteur des divisions horizontales en plaçant le curseur sur la bordure jusqu'à ce que ce signe apparaisse :

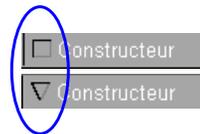


Faites un glisser-déposer dans la direction souhaitée.

Il en va de même pour la largeur des colonnes : placez votre curseur sur une ligne séparant deux colonnes.

En cliquant sur "Show inactive qualities", vous pouvez afficher les qualités désactivées dans le menu de configuration.

Triez les informations de chaque colonne en cliquant sur la petite case devant le titre des colonnes :



Limitez l'affichage à une certaine qualité ou aux autres options possibles que vous désirez en appuyant sur la touche F1 ou en faisant un clic droit sur votre souris.

ColorQuick Pro CD2007.4 (version du logiciel 3.0, build 100 - (c)1999-2007 DuPont de Nemours)

Recherche couleur

Recherche : Noterette recherche

Constructeur: MERCEDES

Code Couleur: [dropdown]

Nom de couleur: [dropdown]

Modèle: [dropdown]

Codes Ag: [dropdown] GroupeCoul: [dropdown]

Numéro formule: [dropdown]

Type de BD: [dropdown]

F1 ou clic droit souris

Annichage limité

Annichage limité	Tous
Annuler	5035
Selection précédente	600
Nouvelle recherche	1700
	17035

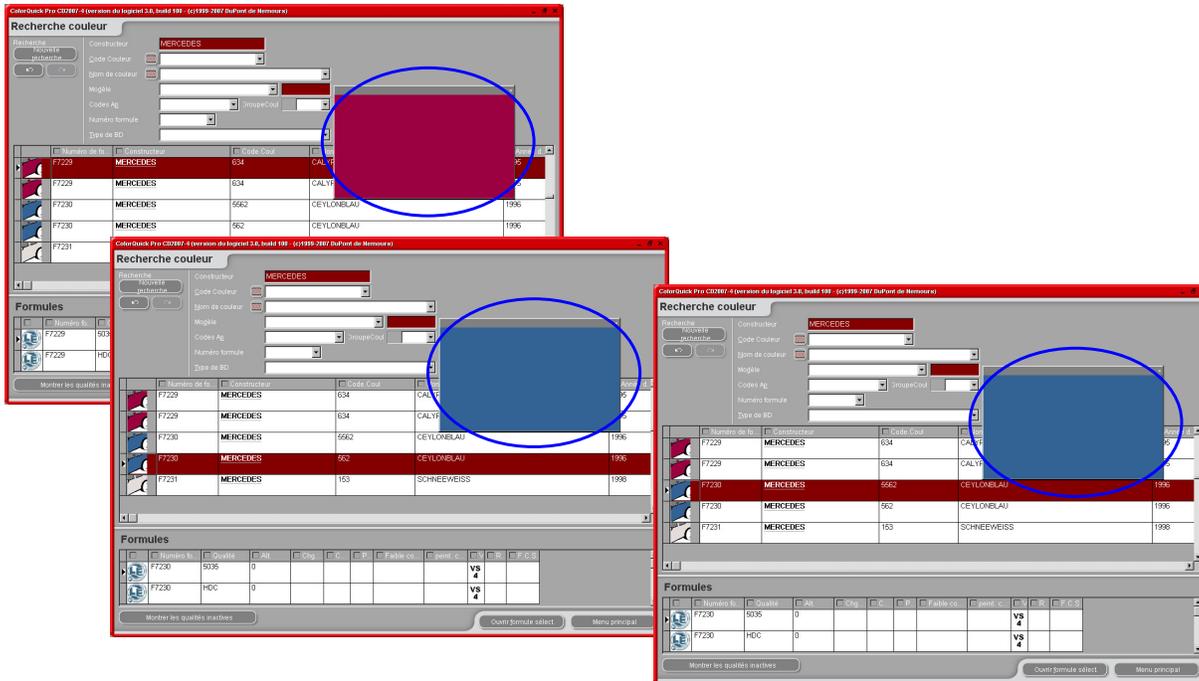
Aller au champ code couleur
 Aller au champ nom de couleur
 Aller au champ modèle
 Aller au champ code d'application
 Aller au champ groupe couleur
 Aller au champ numéro de formule
 Aller au champ type de base de données
 Aller à liste défauts couleur
 Aller à liste de formules
 Afficher/Cacher fenêtre couleur: Ctrl+W
 Ouvrir formule sélect: Ctrl+F
 Menu principal: F10

Numéro de fo.	Constructeur	Code.Coul	Nom.Coul	Année d.
(OWN)	MERCEDES	---	---	
100996	MERCEDES	3568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	3568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	568	SIGNALROT	1963
100996	MERCEDES	568	SIGNALROT	1963

Formules

Numéro fo.	Qualité	Alt.	Chg.	C.	P.	Faible co.	peint. c.	V	R.	F. C. S.
100996	5035	0						vs 3		(3/231)*
100996	600	0		B				vs 7		(3/231)*

Intensifiez la reproduction de la teinte en la sélectionnant la couleur (dans la partie intermédiaire de l'écran) et en appuyant sur Ctrl + W.

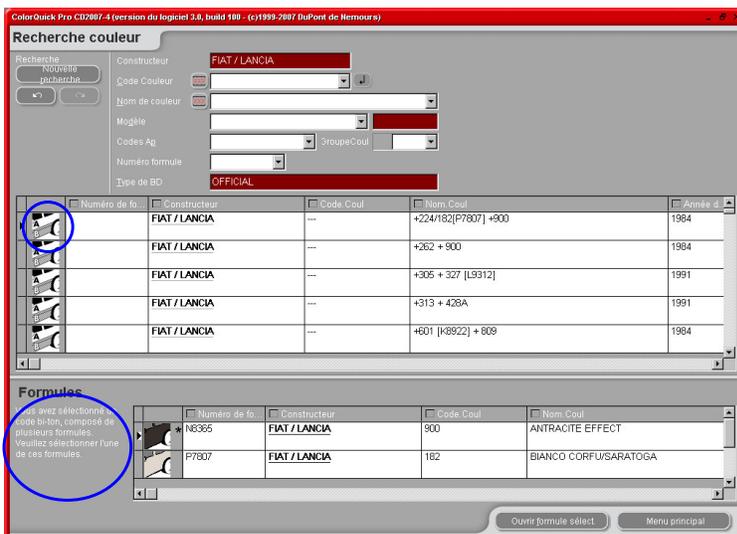


Lorsque vous faites défiler la liste de lignes avec les infos sur la teinte, la couleur de la fenêtre change également. Les icônes dans la partie Formules (en bas) de l'écran indiquent ce qui suit :

- 
 contient du plomb
- 
 faible pouvoir couvrant
- 
 réparation complète
- 
 n°Value Shade
- 
 formule révisée
- 
 référence du nuancier

3.1.1. Couleurs à double ton

Si la formule trouvée est une couleur à double ton, ceci sera indiqué à droite de la formule, dans la partie de l'écran (en bas) dédiée aux formules.



3.2. Recherche guidée

3.2.1. Recherche par constructeur (Via Manufacturer)

Choisissez un nom dans la liste ou tapez ses premières lettres, le programme affichera l'entrée la plus plausible. Vous pouvez encore limiter votre recherche en indiquant les chiffres dans les champs qui s'affichent, après avoir confirmé l'entrée de la première ligne.

3.2.2. Recherche par modèle (Via Model)

La procédure est la même que celle expliquée au paragraphe 3.1.1. Couleurs à double ton, p. 21. Dans les deux cas, vous pouvez poursuivre la recherche entamée avec les options de la recherche complète en cliquant sur "Full Search".

The screenshots illustrate the search process in the ColorQuick Pro software. The top window shows the 'Via Manufacturer' search with 'ALFA ROMEO' entered. The middle window shows the 'Via Model' search with '145' entered. The bottom window shows the full search results table and formulas section. Red boxes highlight the search fields, and blue circles highlight the 'Full search' button.

Search Results Table:

Stock	Manufacturer	Col code	Col name	Start y	End
F0256	ALFA ROMEO	195A	ROSSO PROTEO EFFECT	1993	2004
F0518	ALFA ROMEO	601	NERO PROFONDO/LUXOR/KYALAMI	1970	2007
F0518	ALFA ROMEO	601. 147 BLACK LINE	NERO PROFONDO/LUXOR/KYALAMI	1970	2007
F0524	ALFA ROMEO	210	BIANCO D.S.	1994	2000

Formulas Table:

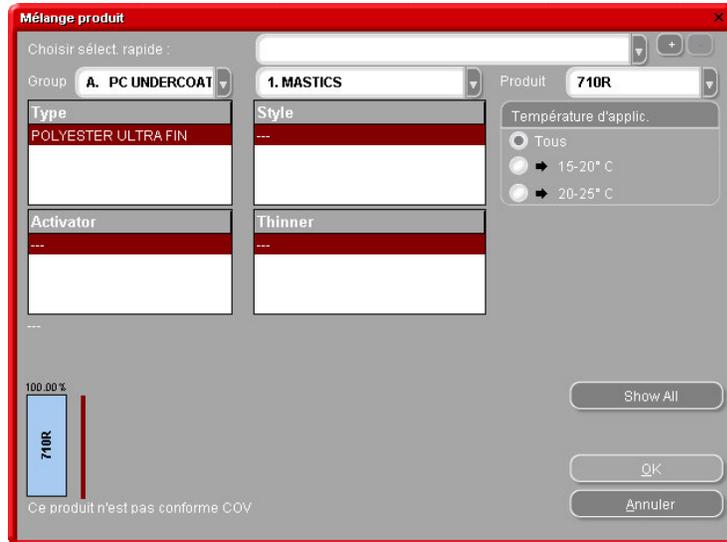
Stock	Quality	Alt	Col	E	L	Post	Ove	V	R	F	C	S
F0256	6000	0		B				VS				R
F0256	CROMAX	0		B				VS				
F0256	L400	0		B				VS				

3.3. Recherche de produits accessoires (Ancillary Products)

Il s'agit du même module que le "Ready for Use" (voir 3.5.2. Prêt à l'emploi (Ready for Use), p. 28), mais il vous permet de calculer des combinaisons de produits incolores, comme les vernis ou les sous-couches, et de les envoyer vers la balance.

Vous avez le choix parmi toutes les combinaisons standard décrites dans les fiches techniques (TDS). Vous pouvez effectuer des modifications sur l'addition de diluants dans des limites données et enregistrer des quickselect (3.5.2.1. Créer un quickselect, p. 28) de la même manière qu'avec le module "Ready for Use".

Vous pouvez enregistrer la combinaison obtenue, la copier sur votre base de données personnelle et la modifier comme vous l'entendez.

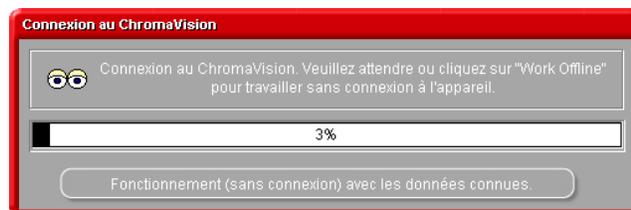


3.4. Recherche de formules avec ChromaVision®

- Cette option a été créée pour vous permettre d'effectuer une recherche de formule sans connexion continue entre l'appareil et votre PC
- Il suffit d'exécuter une seule connexion et un seul transfert des mesures les plus récentes. Ensuite, l'appareil peut être déconnecté (procédure hors ligne)
- Aucune mesure ne peut être effectuée durant la connexion au PC
- La connexion de l'appareil et le transfert de données ne peuvent être effectués que si l'appareil figure dans le menu principal

3.4.1. Transfert des mesures

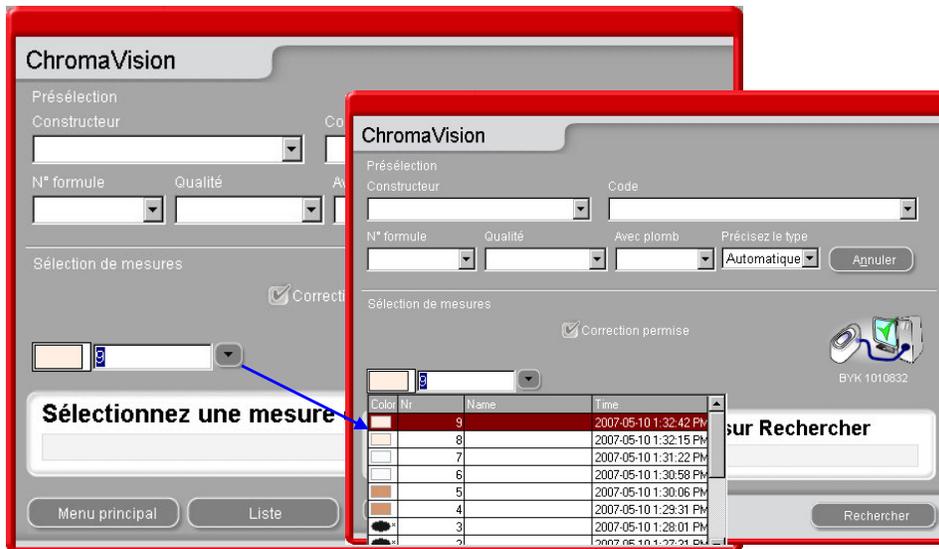
- Connectez votre appareil au PC à l'aide du câble fourni
- Lancez le logiciel ChromaVision®
- Le logiciel recherchera la connexion et, quand celle-ci sera établie, téléchargera toutes les nouvelles mesures



- Une fois les nouvelles mesures téléchargées, l'appareil peut être déconnecté

3.4.2. Recherche d'une teinte mesurée

Ecran après le téléchargement de données :



- Cliquez sur la petite flèche à côté du champ rempli avec le chiffre de la dernière lecture.
- Choisissez une mesure dans la liste des lectures transférées
- Sélectionnez les critères de recherche relatifs au constructeur, à la référence, à la référence de stock et à la qualité, de la même manière que vous le feriez pour une recherche de formule normale.
- "Contains lead" : la recherche sera limitée uniquement aux produits contenant du plomb ou aux produits sans plomb.
- "Force on search type" : fonction automatique par défaut ; le programme décide du type de recherche (uni ou à effet).

Si la surface de l'échantillon mesuré est rayée, mais que vous savez que sa couleur est unie, vous pouvez forcer le programme à rechercher parmi les couleurs unies seulement. En présence de très fines écailles d'aluminium (pour les couleurs métallisées), choisissez "metallic". Pour les peintures métallisées, il est recommandé d'indiquer le constructeur dans les critères de recherche afin d'obtenir le même pigment à effets que l'original dans la formule de réparation. Si vous effectuez votre recherche sans avoir défini le constructeur, le programme risque de trouver une formule correspondant aux valeurs mesurées, mais avec un pigment à effets différent. L'impression optique est généralement meilleure si la finition d'origine et la peinture utilisée pour la réparation contiennent le même pigment à effets.

- "Reset" efface tous les critères.

3.4.2.1. Ajustement de la nuance activé (Shading allowed)

Fonction activée par défaut.

Best matches

Type	Stock Code	Alternate	Quality	Coat	Lead	Value
OFFICIAL	43757	0	17035	N	YES	0,94
OFFICIAL	43757	0	500	N	YES	0,94
OFFICIAL	43388	0	5035	N	NO	1,19
OFFICIAL	60130	0	ST	N	YES	1,32
OFFICIAL	S4899	0	HDC	N	YES	1,72
OFFICIAL	S4899	0	IMRONEL	N	YES	1,72
OFFICIAL	S4899	0	IMRONTR	N	YES	1,72
OFFICIAL	S6576	0	600	B	YES	1,80
OFFICIAL	S6576	0	6000	B	YES	1,80

Formula preview

Mix	Tint name	Mass
AM42	LIGHT YELLOW	424.4
AM1	WHITE H.S.	145.2
AM34	GREEN	75.6
ZU138	PU BINDER	407.5
ZU338	LOW EMISSION ADDITIVE	117.0

Color detail

Manufacturer	Colour Code	Colour Name
DUPONT COLOUR CARD AUST	43757	GREEN
DUPONT ENAMEL FINISHES	93	GREEN
DUPONT FLEET CARD AUST	43757	GREEN
FCS	4/120	GREEN
NEOPLAN	---	GREEN

Legend

- Vert : bon contretypepage
- Jaune : à ajuster
- Orange : à utiliser avec

Double-cliquez sur une ligne pour obtenir davantage d'informations sur la couleur sélectionnée :

Résultat

Le panneau correspond à une formule existante.

Détails de la formule originale

N° formule	Qualité	Alternance Avec Plomb	Couche
400		0 NON	

Constructeur	Code couleur	Nom de la teinte
AFNOR	---	---

Prévisualiser Retour Finaliser

OU

Résultat

Utilisez avec précaution ! Une formule existante correspond au panneau. Il est conseillé toutefois de réaliser préalablement un panneau test.

UTILISEZ AVEC PRECAUTION

Détails de la formule originale

N° formule	Qualité	Alternance Avec Plomb	Couche
CROMAX		0 NON	B

Constructeur	Code couleur	Nom de la teinte
ALFA ROMEO	201A	BIANCO POLARE

Prévisualiser Retour Finaliser

Cliquez sur "Preview" pour voir l'aperçu de la formule pour 1 litre,

Cliquez sur "Formula" pour ouvrir l'écran de modification de la formule (voir 3.4. Affichage de la formule, page 27).

3.4.2.2. Ajustement de la nuance désactivé (No shading)

Il ne s'agit PAS de la procédure standard.

Cette option peut être utilisée quand l'estompage de la teinte n'est pas suffisant parce que la couleur du support joue négativement sur les calculs pour l'ajustement de la nuance.

Qualité	Couche	Plomb	Valeur
CROMAX	B	NON	1.30
400	B	NON	1.73
400	B	NON	1.73

Produit	Nom de la teinte de base	Poids
1620WB	SOLID LOW VISCOSITY E	296.9
1401W	WHITE H.S.	843.9
1482W	YELLOW OXIDE	19.3
1407W	BLACK L.S.	3.2
1484W	RED OXIDE	0.3

Constructeur	Code couleur	Nom de la teinte
ALFA ROMEO	201A	BIANCO POLARE

Légende
 Vert : bon contretypage
 Orange : à utiliser avec

Produit	Nom	Poids de départ
102SR	H.S. THINNER	94.0
103OR	H.S. NON SANDING CONVERTOR	885.0

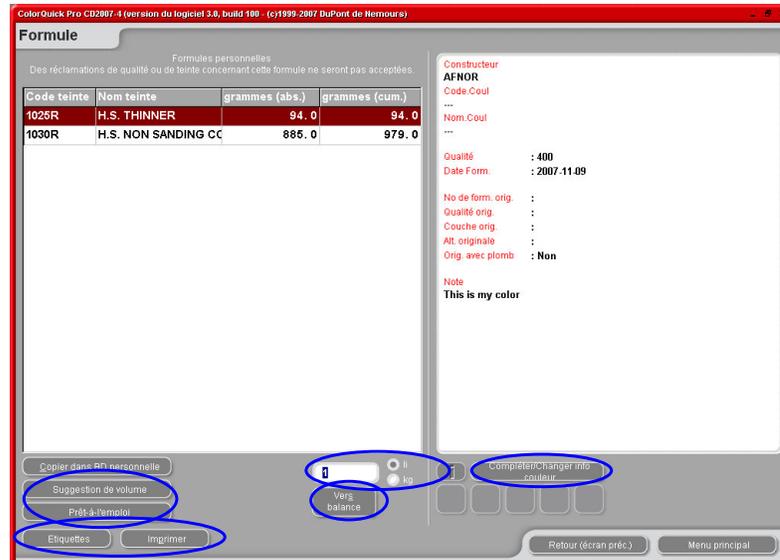
Niveau de contretypage : 0.00
 (the value after shading is theoretical)

UTILISER AVEC PRECAUTION

Numero de formule : F7259
 Qualité : CROMAX
 Couche : B
 Alternative : 0
 Chang Coule :
 Std Date : 1998-04-07
 Date Form. : 1998-09-11

3.5. Affichage de la formule

Pour afficher une formule, double-cliquez sur une ligne ou sur "Display formula" dans la partie inférieure de l'écran.



Les actions décrites ci-dessous sont accessibles à partir de cet écran.

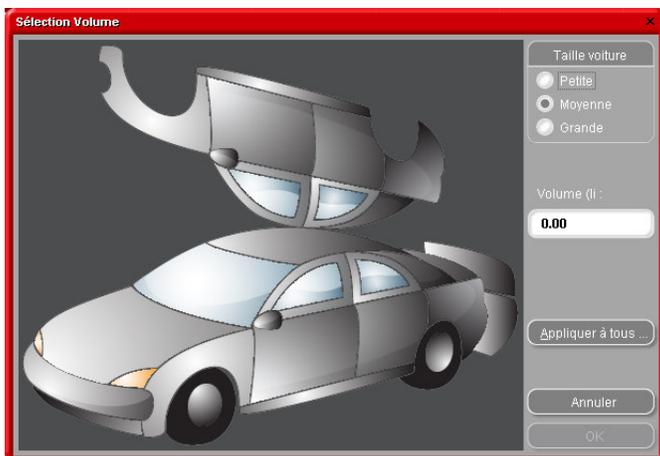
3.5.1. Volume requis

Entrez la quantité de peinture désirée (volume ou poids) dans le champ du milieu sous celui des teintes.
Conseil : s'il vous faut moins de 0,25 l, le programme vous avertira que ces quantités peuvent entraîner des variations de teinte due à l'inexactitude de la pesée.

3.5.1.1. Suggestion du volume

- Appuyez sur "volume suggestion" pour avoir une idée de la quantité de produit nécessaire pour peindre une pièce automobile définie.
- Sélectionnez la taille et les parties de la voiture (un clic pour l'extérieur, deux clics pour l'extérieur et l'intérieur et trois clics pour l'intérieur ou une combinaison).
- Pour une réparation complète, cliquez sur "Apply to all" et sélectionnez "exterior", "interior" ou les deux (indiqué par différentes couleurs).

Les quantités données par défaut sont multipliées par le facteur donné dans *configuration menu* -> *general* -> "user factor for volume suggestion" (2.4.1. Facteur défini par l'utilisateur pour la suggestion du volume, p. 18).



La fonction de suggestion du volume peut être activée de façon à s'afficher automatiquement par défaut (voir Suggestion du volume page 8).

- Si elle est activée mais qu'elle n'est pas nécessaire dans un cas particulier, laissez l'écran avec "Cancel" (sinon, le volume sera défini à 0 l.).
- La suggestion du volume peut être activée avant ou après avoir appliqué la fonction "Ready for Use". Le calcul du volume suggéré prend toujours en compte tous les composants indiqués dans l'écran de formule.

NOTE : désactivez la fonction de suggestion du volume dans le menu Configuration (voir Suggestion du volume page 8), si elle s'affiche avant la formule et que vous ne le souhaitez pas.

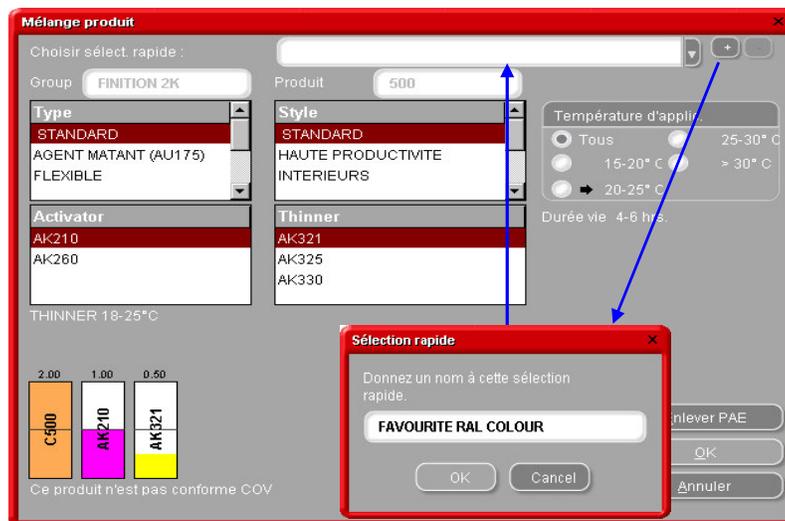
3.5.2. Prêt à l'emploi (Ready for Use)

Dans l'écran de formule

- Cliquez sur le bouton "Ready for Use"
- Choisissez les ingrédients supplémentaires requis
- Cliquez sur "OK"
- L'écran se fermera et les suppléments seront affichés dans le cadre de la formule. Le volume peut être ajusté avant ou après le calcul "Ready for Use"

3.5.2.1. Créer un quickselect (mélange fréquemment utilisé)

Cliquez sur le bouton + (à droite tout en haut de la ligne ("choose a quickselect")) et nommez les combinaisons. Les quickselect s'affichent dans un menu déroulant où vous pouvez les sélectionner.



3.5.3. Impression

Cliquez sur l'icône "Print" pour accéder à l'aperçu avant impression. La tâche d'impression sera envoyée à votre imprimante standard. L'impression de la formule est formatée en DIN A 4.

3.5.4. Impression d'étiquettes

Le bouton est visible uniquement si une imprimante d'étiquettes est installée et configurée.

Il y a quatre types d'étiquettes au choix.

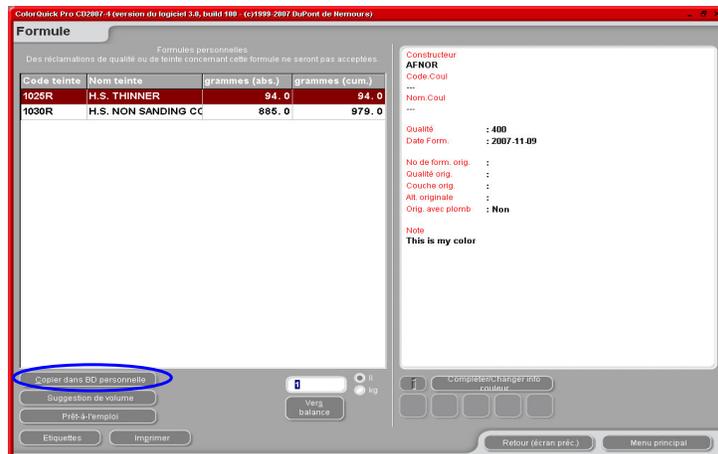


3.5.5. Copie sur la base de données personnelle

- Copiez la formule dans votre base de données personnelle
- Retournez à l'écran de formule
- Poursuivez vos modifications

Comment manier les formules personnelles : voir Créer une nouvelle formule, p.30.

Les formules personnelles intégrées à une liste sont signalées par un "P" au début de la ligne.

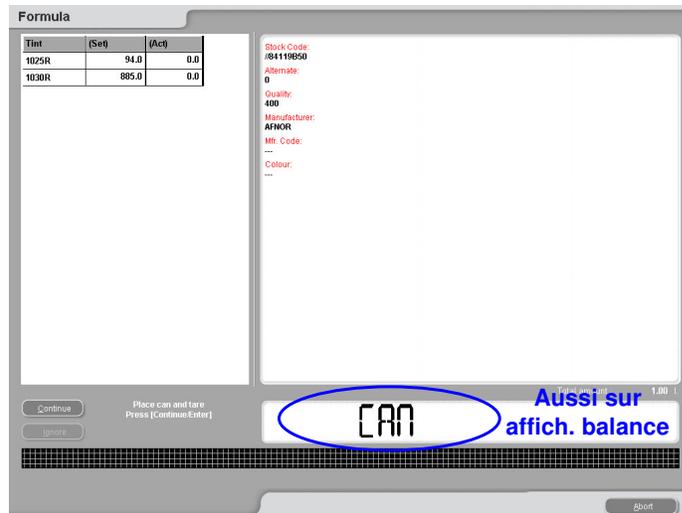


3.5.6. Vers la balance

Si le bouton est grisé, il convient de configurer une balance dans le menu Configuration (voir Menu de configuration . [F9] / Modules [F6] / 2.2.1. Configuration de la balance (Scale p. 9).

Cliquez sur le bouton "To scale" pour ouvrir l'écran de la balance, ainsi que celle que vous avez sélectionné dans vos paramètres au démarrage.

Si dans *configuration menu* -> *modules* -> *user management* -> *options*, vous avez coché "Force identification on scale" (2.3.1. Identification des utilisateurs, p. 17), l'identification vous sera demandée avant l'ouverture de la balance.

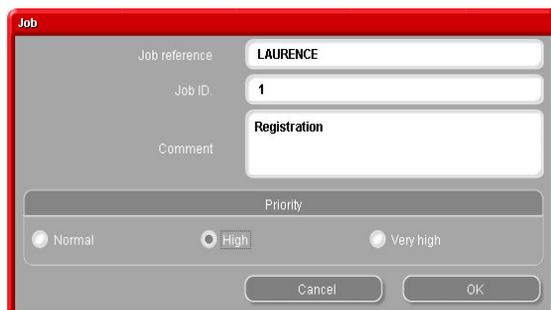


3.5.6.1. EcoMix

Une fois que l'EcoMix est configuré, vous pouvez commencer la pesée via EcoMix

- Envoyez une tâche vers la balance
- Sélectionnez une personne dans la liste dans le champ en haut (les personnes figurant dans cette liste doivent être configurées dans le gestionnaire utilisateur, voir 2.3.2 Définition des utilisateurs, p.17)
- Remplissez les informations demandées.
- Choisissez une priorité pour cette tâche.

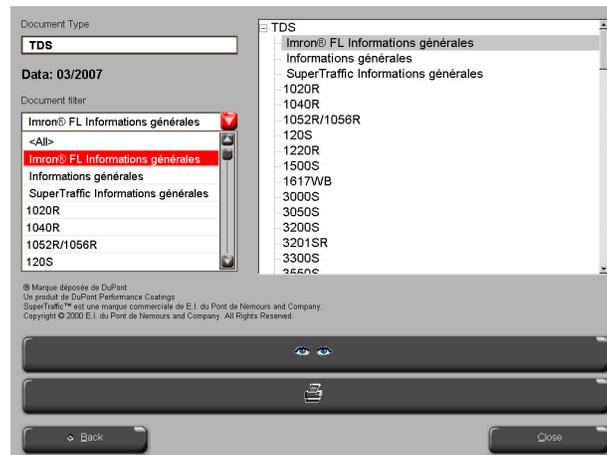
Les tâches seront triées par priorité dans la liste de tâches du côté EcoMix.



3.6. Pages Couleur

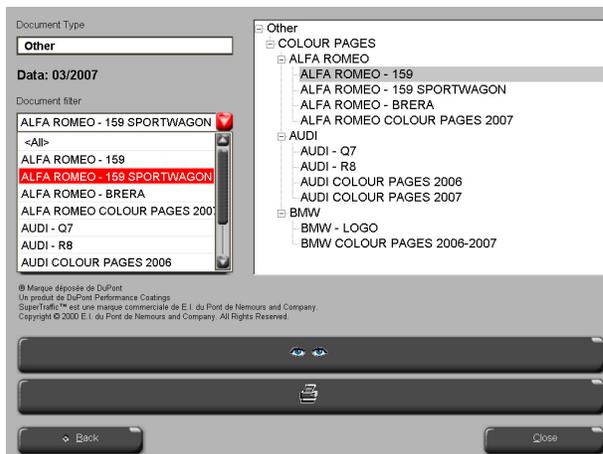
3.6.1. Fiche technique (TDS)

Trouvez les fiches techniques des produits à utiliser.



3.6.2. Autres documents

Recherchez les informations sur les teintes (qualités de peintures, teintes spéciales, etc.) et les constructeurs.

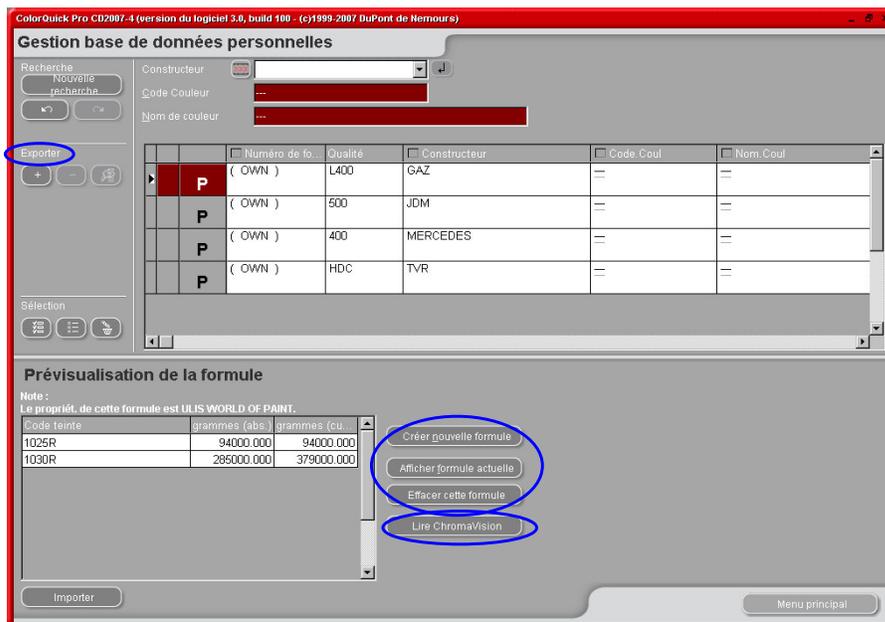


4. Menu Maintenance [F3]

4.1. Maintenance de la base de données personnelles

La base de données personnelle contient vos propres formules personnalisées. Dans cet écran, il est possible de créer des formules à partir de zéro, de les modifier, de les supprimer, de les exporter et d'en importer d'autres.

Il est également possible de copier les formules existantes de la base de données officielle dans la base de données personnelle et de les modifier.



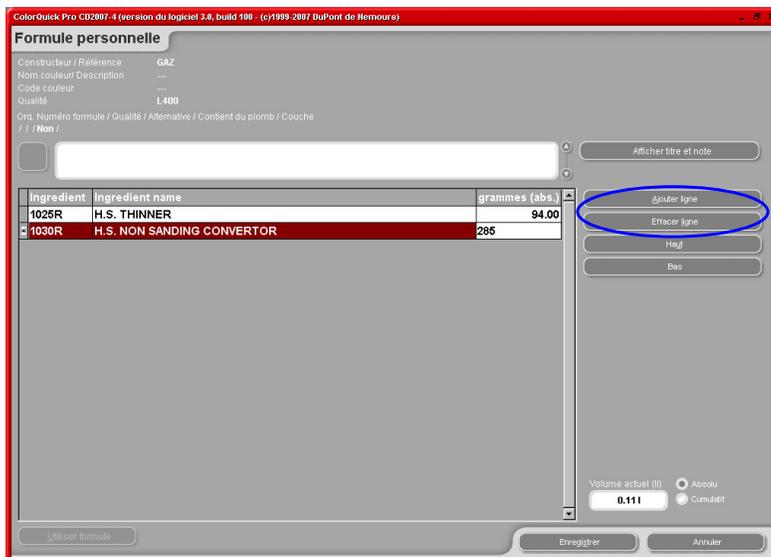
4.1.1. Créer une nouvelle formule

Il y a quatre façons de créer une nouvelle formule.

1. Modifier une formule existante : *search menu -> search -> input of criteria -> Formula -> copy to personal DB*
2. Créer une formule entièrement neuve : *maintenance menu -> personal DB maintenance -> create new formula*
3. Importer une formule depuis un autre PC : *maintenance menu -> personal database maintenance -> import (voir 4.1.4. Importer, 35).*
4. Importer les formules de la base de données personnelle de l'actuel (ancien) ColorQuick : *maintenance menu -> personal database maintenance -> import (voir 4.1.5. Exporter, p. 35).*

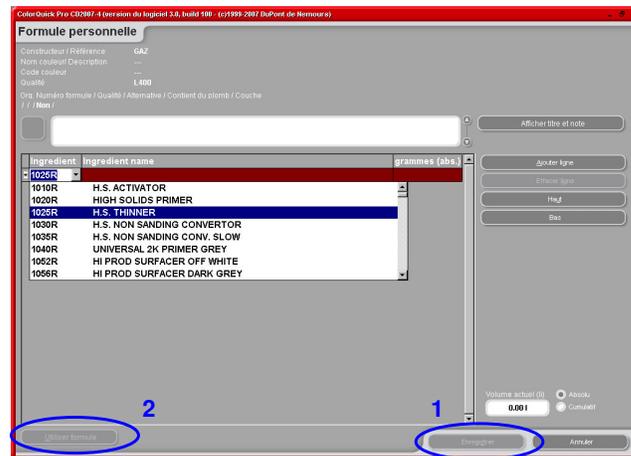
Dans les deux premiers cas, un écran s'affiche vous demandant des informations sur la formule. Dans le cas n°1, plusieurs entrées sont copiées à partir de la formule originale ; dans le cas n°2, vous devez fournir les données.

Dans la liste des formules correspondant à vos critères de recherches, les formules de la base de données personnelle sont identifiées par un "P" au début de la ligne. Si vous souhaitez sélectionner uniquement vos formules personnelles, choisissez "Custom" comme type de bases de données.



4.1.1.1. Modifier la formule existante

Sélectionnez la ligne que vous souhaitez modifier et changez la quantité.



4.1.1.2. Ajouter un produit

- Cliquez sur le bouton "Add product" : une ligne vide s'affiche à la fin de la formule.
- Positionnez votre curseur dans le champ libre de la colonne "Mix" .
- Choisissez un nouveau produit sur la liste affichée lorsque la petite flèche est cliquée. Le nom du nouveau produit s'affiche automatiquement.
- Entrez la quantité (en gramme).

4.1.1.3. Supprimer un produit

Sélectionnez le produit que vous souhaitez supprimer et cliquez sur l'icône "Delete product".

4.1.1.4. Enregistrer les modifications

Après avoir effectué des modifications, vous devez cliquer sur "save" : le mélange complet sera recalculé pour 1 litre.

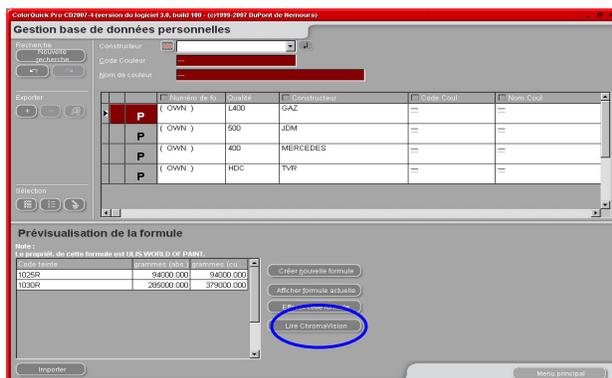
Vous pouvez choisir ensuite de fermer (retourner à l'écran précédent) ou cliquez sur "use formula" pour utiliser immédiatement la formule modifiée.

4.1.2. Supprimer cette formule (Delete this formula)

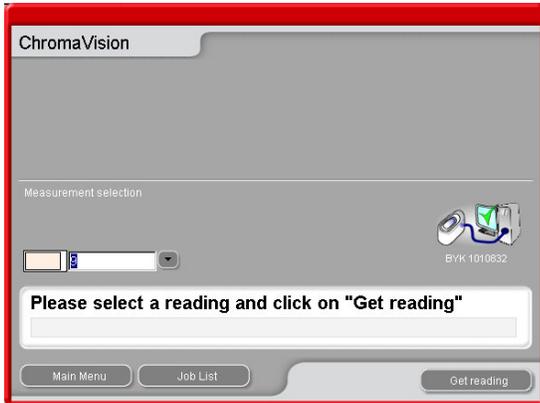
Quand vous cliquez sur ce bouton, la formule complète est supprimée de la base de données.

4.1.3. Lire les données ChromaVision® (Read ChromaVision® Data)

- Cliquez sur ce bouton pour ouvrir le module spectro.



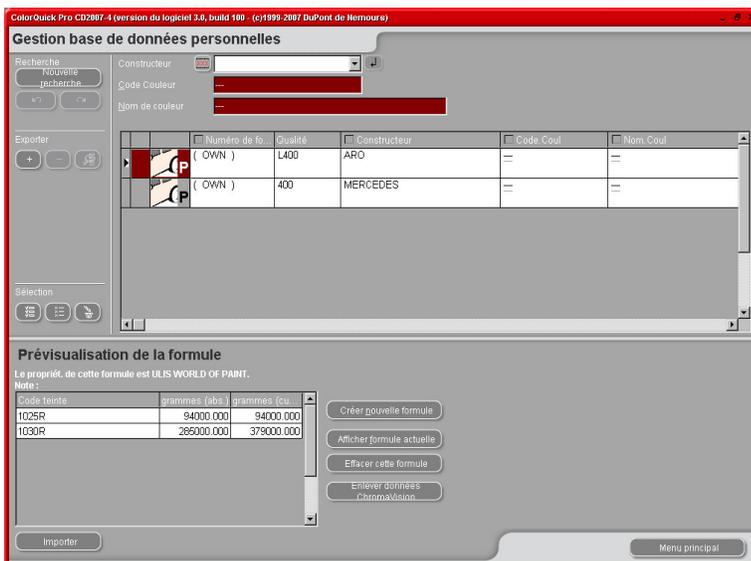
- Sélectionnez une lecture et reliez-la à votre formule personnelle.



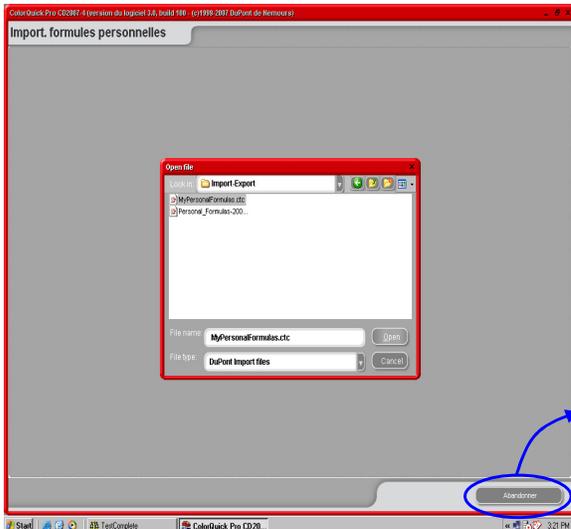
- Confirmez le type de couleur.



La mesure ChromaVisio™ est maintenant enregistrée avec votre formule personnelle.
L'illustration de la couleur est maintenant disponible et vous devriez pouvoir retrouver cette formule avec une recherche ChromaVision® !



4.1.4. Importer



Par défaut, le programme recherche les fichiers importés dans le dossier Import-Export sur le bureau. Mais vous pouvez choisir une autre source. Cliquez sur "Open" pour importer des formules dans votre base de données personnelle. Le programme vous fournira des infos sur les formules importées (en ignorant les formules identiques).

ColorQuick Pro CD2007-4 (version du logiciel 3.0, build 100 - (c)1999-2007 DuPont de Nemours)

Import. formules personnelles

```

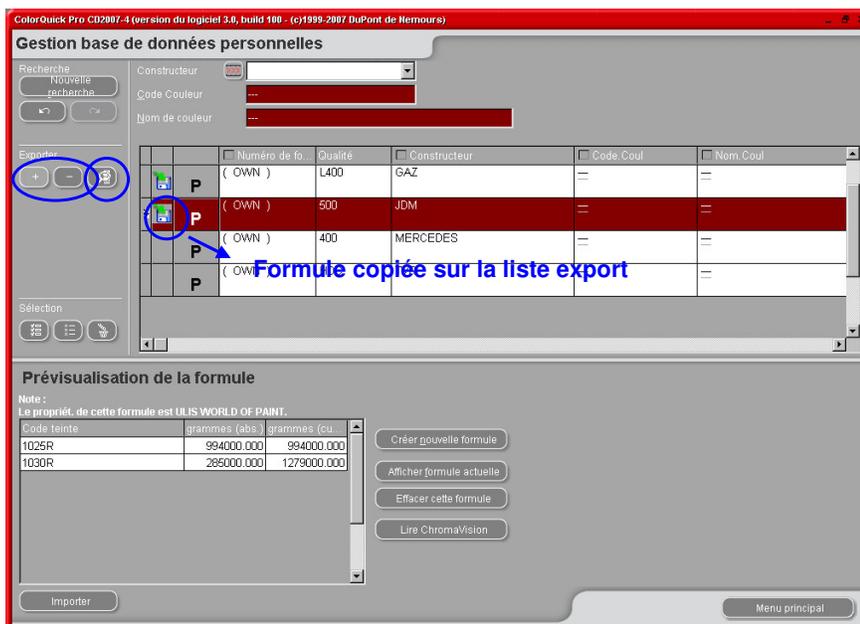
Nbr. saisies non valables:0
Nbr. saisies valables traitées:2

Nbr. de formules importées:0
Nbr. de nouv. formules:0
Nbr. de formules mises à jour:0
Nbr de formules dupliquées:0

Nbr. de formules effacées car déjà existantes dans la BD:2
Nbr. de formules effacées (décis. de l'utilisateur):0
  
```

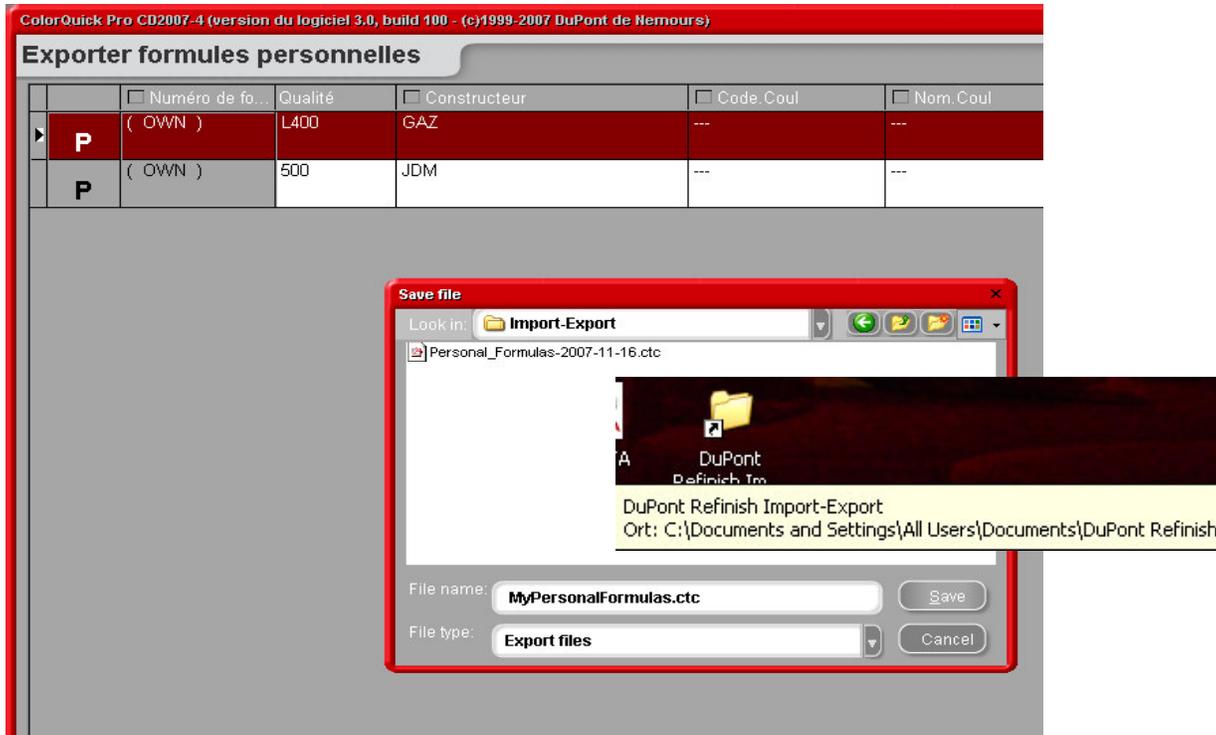
4.1.5. Exporter

Sélectionnez dans la liste les formules que vous souhaitez exporter et cliquez sur .



Cliquez sur ce bouton pour afficher la liste des exportations et poursuivre l'opération.

Le nouveau fichier a une extension .ctc et ne peut être ouvert qu'avec le programme ColorQuick Pro. Il est stocké par défaut dans un dossier avec un raccourci sur votre bureau. A partir de là, vous pouvez le copier sur n'importe quel support de stockage ou l'envoyer par e-mail pour une importation dans un programme ColorQuick Pro.



NOTE : la base de données personnelle ColorQuick peut être convertie pour être utilisée avec ColorQuick Pro, voir 5.2.3. Conversion de la base de données personnelle ColorQuick, p. 44.

4.2. Gestion de prix (Price Management)

Si vous entrez ici le prix des produits utilisés, le programme calcule le coût de la formule dans plusieurs devises et peut aussi tenir compte de votre marge.

4.2.1. Correcteur de prix

Entrez votre prix/litre actuel. Améliorez votre recherche de produits isolés en tapant la référence du produit dans le champ devant le barème. ("Search for this product code").



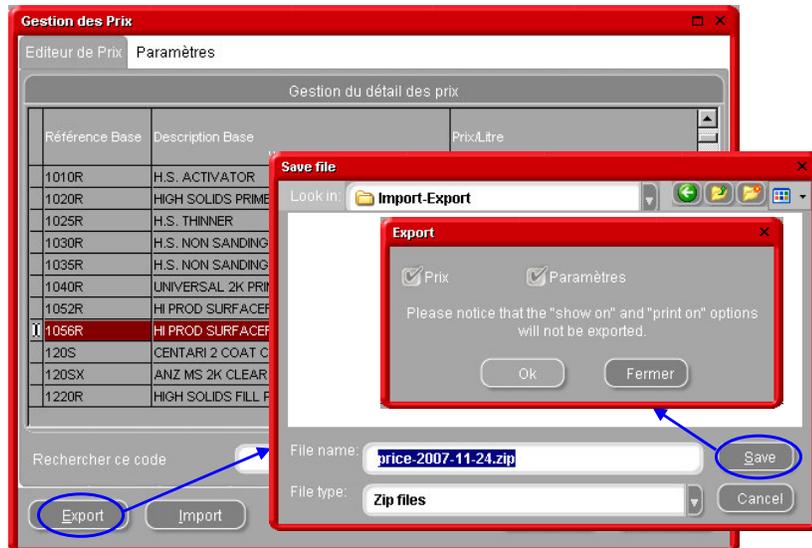
4.2.2. Exportation/Importation

Vous pouvez importer et exporter les prix et/ou les paramètres ; les données exportées sont enregistrées dans des fichiers zippés (compressés) dans le dossier Import-Export sur votre bureau.

Cliquez sur le bouton "Export" pour sélectionner les données à exporter.

Un fichier séparé sera créé pour chaque série de données (prix, paramètres) que vous pourrez éditer en dehors de ColorQuick Pro.

- Ouvrez les fichiers
- Modifiez-les (ils ressemblent à Excel)
- Enregistrez-les sous forme de fichiers .csv
- Comprimez-les (zip) à nouveau et enregistrez-les dans le dossier "DuPont Refinish Import-Export" (répertoire par défaut)
- Importez les fichiers modifiés soit en .zip (plusieurs à la fois) soit en .csv (séparés).



5. Annexe

5.1. Problèmes et solutions

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. L'exécution automatique ne fonctionne pas 2. L'exécution automatique fait boguer votre PC 3. Echec de l'installation | <p>Lancez le programme manuellement
Ctrl + alt + del ; mettre fin à la tâche
Redémarrez votre PC et recommencez l'installation. Si ça ne marche toujours pas, adressez-vous à votre revendeur ou votre contact DuPont.</p> |
| <ol style="list-style-type: none"> 4. Le volume suggéré n'est pas correct 5. Message d'alerte 6. Mot de passe oublié | <p>Modifiez le facteur
Modifiez le niveau
Appelez le bureau</p> |

5.1.1. Questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration

5.1.1.1. Non démarrage de l'exécution automatique

5.1.1.1.1. Modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows XP

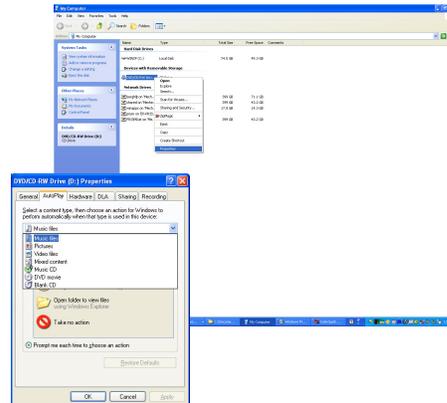
Sur le bureau Windows, cliquez sur "Poste de travail".

- Faites un clic droit sur l'icône de votre CD-ROM, puis cliquez sur "Propriétés".
- Sélectionnez l'onglet "Exécution automatique", puis choisissez le type de CD (musique, images, données mixtes, etc.)
- Sélectionnez une action à exécuter ou aucune action.

5.1.1.1.2. Modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows 98 SE

- Sur le bureau Windows, faites un **clic droit** sur "Poste de travail"
- Cliquez sur "Propriétés"
- Sélectionnez l'onglet "Gestionnaire de périphériques".
- Cliquez sur le "+" près des CD-ROM
- Sélectionnez l'entrée de votre CD-ROM.
- Cliquez sur "Propriétés", puis sélectionnez l'onglet "Paramètres".
- Activez ou désactivez l'option "Notification d'insertion automatique".
- Cliquez deux fois sur OK.

Le changement sera pris en compte quand vous redémarrerez Windows.



5.1.1.2. Plantage de votre PC pendant l'exécution automatique

Symptômes

Quand vous copiez une grande structure de répertoire à partir d'un CD-ROM sur un disque dur local (ce qui passe dans le cas d'une exécution automatique), votre ordinateur peut boguer. Vous devez alors faire une réinitialisation locale pour mettre fin à la tâche de copie et récupérer la maîtrise de votre ordinateur.

Cause

Le système de fichier CD-ROM Windows avec ses pilotes en mode protégé comprend une fonction "Pas de lecture anticipée" conçue pour améliorer le rendu vidéo par un streaming de données plus rapide et plus efficace. Cette fonction explique que le contrôleur du disque CD-ROM puisse parfois être piloté plus vite que ne le permet sa conception.

Solution

Pour éviter ce problème, procédez comme suit :

Cliquez sur le bouton "Démarrer" puis "Panneau de configuration".

Double-cliquez sur l'icône système.

Sur l'onglet "Performances", cliquez sur "Système".

Cliquez sur l'onglet CD-ROM.

Dans la boîte "Optimiser le pattern d'accès pour", cliquez sur le paramètre correspondant au CD-ROM que vous utilisez. Cliquez sur OK. Redémarrez l'ordinateur quand vous y êtes invité.

Si les étapes 1 à 5 ne résolvent pas le problème, répétez les étapes 1 à 4. Dans la boîte "Optimiser le pattern d'accès pour", cliquez sur "Pas de lecture anticipée", puis sur OK. Redémarrez l'ordinateur quand vous y êtes invité.

5.1.1.3. Echec de l'installation

Symptômes

L'installation se termine avec le message "L'installation a échoué".

Cause

Des parties du programme ont déjà été utilisées et, de ce fait, n'ont pu être mises à jour ; le disque dur était plein ; ou le CD était illisible.

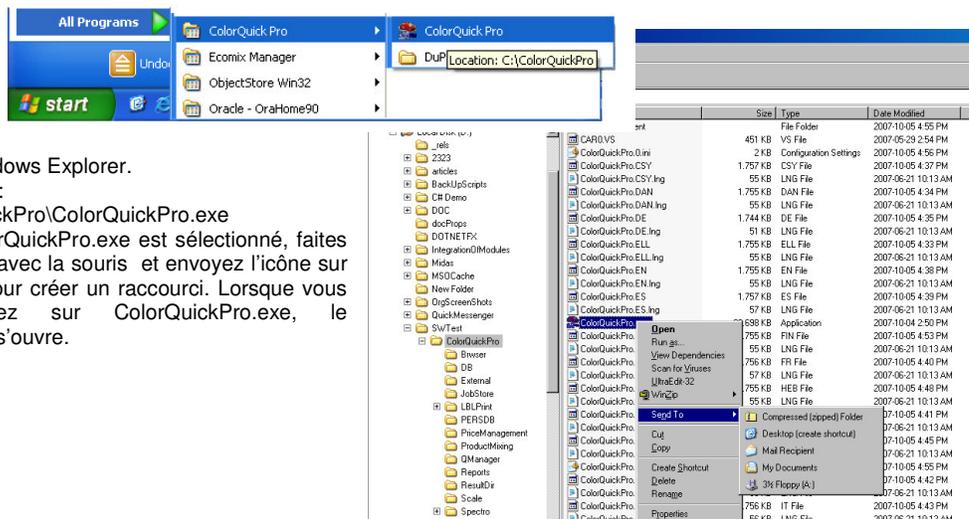
Solution

Redémarrez votre PC, vérifiez l'espace disponible sur le disque dur (qui doit être supérieur à 1 Go) et relancez l'installation. Si le problème continue, appelez-nous/adressez-nous un e-mail/essayez de nous fournir un chemin de fichiers (*trace file*)/supprimez ce qui reste des installations précédentes/...

Que faire si aucune icône ne s'est installée sur votre bureau ?

Allez dans Démarrer/Tous les programmes/ColorQuick Pro/ColorQuick Pro → double-cliquez pour ouvrir le programme.

OU



Ouvrez Windows Explorer.

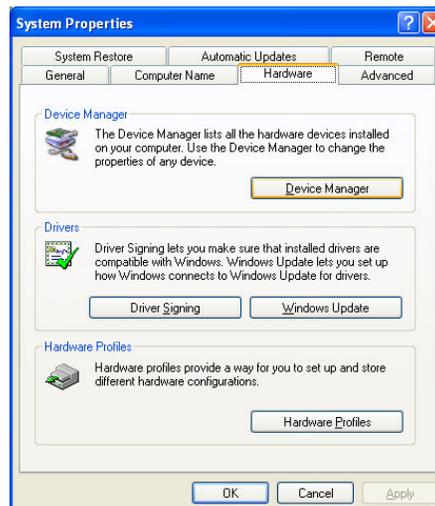
Puis ouvrez :

C:\ColorQuickPro\ColorQuickPro.exe

Quand ColorQuickPro.exe est sélectionné, faites un clic droit avec la souris et envoyez l'icône sur le bureau pour créer un raccourci. Lorsque vous double-cliquez sur ColorQuickPro.exe, le programme s'ouvre.

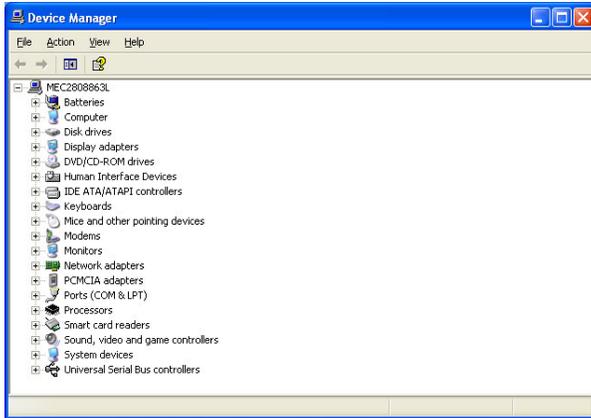
5.1.1.4. Retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service

- Faites un clic droit sur l'icône "Poste de travail" dans le menu "Démarrer" et allez sur "Propriétés"
- Dans les propriétés du système, allez sur l'onglet "Matériel" et sélectionnez "Gestionnaire de périphériques".
- Dans "Gestionnaire de périphériques", sélectionnez "Ports COM & LPT1" pour vérifier les ports COM/USB actuellement actifs sur votre PC.

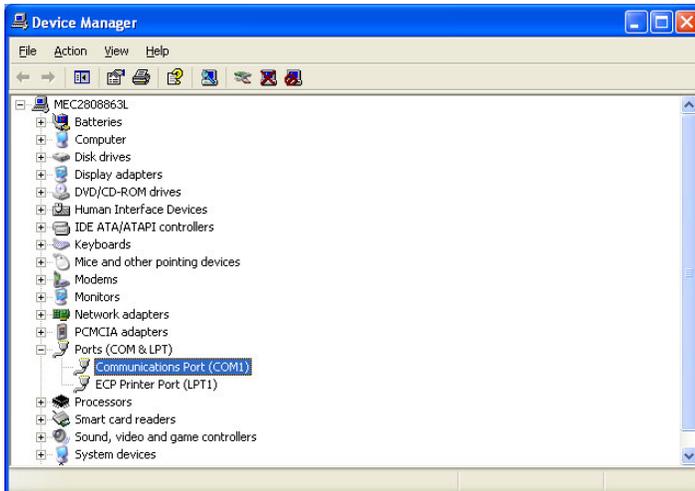


- Faites un clic droit sur "Ports" pour voir les propriétés.

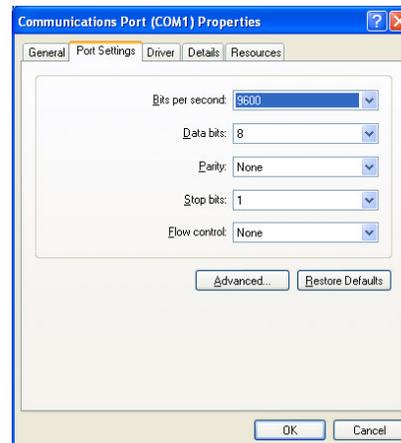
Comment [MD1]: Il me semble que c'est un clic droit plutôt qu'un double clic.



Entre parenthèses, vous voyez le numéro du port COM affecté au port COM en cours d'utilisation. C'est le numéro que vous devez entrer dans les paramètres de communication de ColorQuick Pro.



Dans l'onglet "Paramètres du Port" vous pouvez voir la vitesse du port de communication en fonction.



5.2. Informations sur les périphériques externes

5.2.1. ChromaVision®: conseils pour réussir

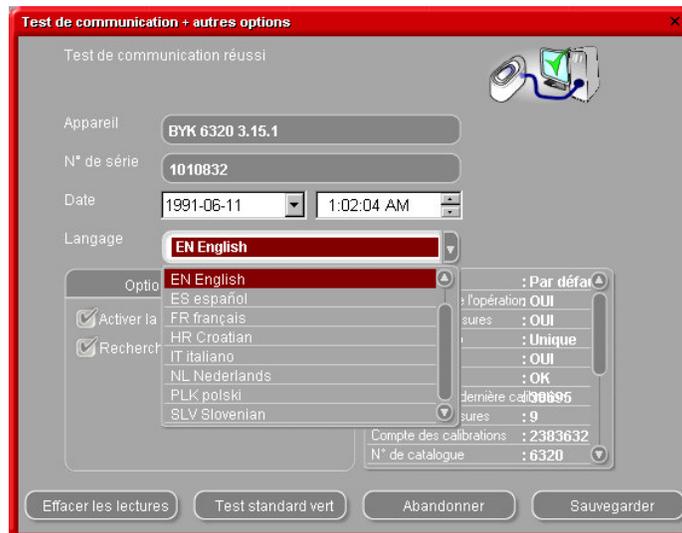
Voir document séparé "ChromaVision@_tips.doc".

5.2.1.1. Langue d'affichage de ChromaVision®

Allez sur Configuration Menu [F9] → Modules → ChromaVision® Configuration → Test communication and settings.

Sélectionnez la langue que vous souhaitez voir affichée sur le spectro.

NOTE : ceci est valable uniquement pour les appareils Byk.



5.2.1.2. Préparation de la surface

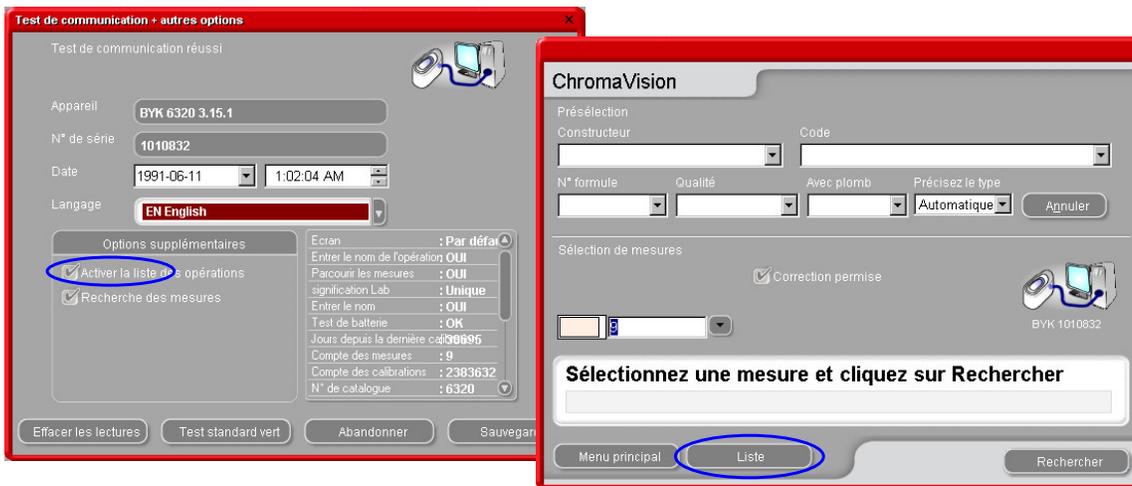
- La surface à mesurer doit être propre car la poussière et la rayures jouent sur l'exactitude des mesures. Nettoyez la surface entière avec un dégraissant et polissez la partie que vous souhaitez mesurer.
- La surface à mesurer doit être plane, sinon la mesure peut être altérée par des fuites de lumière. Elle doit être parfaitement propre et plate.
- Les standards aussi doivent être propres. N'utilisez pas de détergents car ils contiennent des produits décolorants, ni de solvants.
- Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux.
- Calibrer l'appareil dans les mêmes conditions de température et d'humidité que celles dans lesquelles vous mesurez votre échantillon. Evitez d'effectuer des mesures sur des surfaces chaudes : certains pigments sont thermochromatiques, ce qui veut dire que leur teinte change selon la température.
- Chaque mesure prend trois lectures de l'échantillon dans des positions légèrement différentes, mais proches de la partie endommagée.
- Pulvérisez toujours une carte de test pour vérifier l'exactitude.
- Comme le ChromaVision® comprend une lampe interne, il n'a pas besoin de lumière externe pour les mesures. Les erreurs de lecture seront indiquées sur l'écran.
- Déconnectez le ChromaVision® du PC et effectuez toutes les mesures que vous désirez.
- Avant d'enregistrer les valeurs mesurées, vous serez invité à donner un nom. La petite flèche sous la ligne indique la case suivante à remplir. Choisissez le caractère en tournant la roue de sélection, puis enfoncez-le pour le confirmer, la flèche passe ensuite à la case suivante. Si vous souhaitez modifier le nom, appuyez sur la roue jusqu'à ce que la flèche pointe sur la position voulue.
- Si vous avez créé une liste de tâches (appareil Byk uniquement, voir 5.2.1.3 ci-dessous) les noms de la liste de tâches sont affichés ; ils peuvent être modifiés sur l'écran d'affichage.

5.2.1.3. Liste de tâches (Joblist)

NOTE : disponible uniquement sur les appareils Byk.

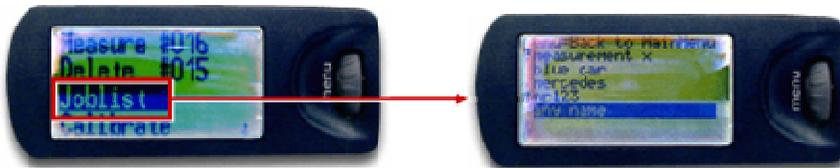
Utilisez la fonction "Joblist" pour envoyer une liste de noms à mesurer à l'appareil.

- Activez l'option "Allow joblist" dans les paramètres ChromaVision®, enregistrez.
- Démarrez la recherche ChromaVision® Search menu [F2] -> ChromaVision® (avec l'appareil connecté).
- Cliquez sur "Joblist", un nouvel écran s'ouvre.
- Saisissez les noms pour la mesure (appuyez sur "enter" après avoir saisi chaque nom pour commencer un nouveau nom sur une nouvelle ligne).



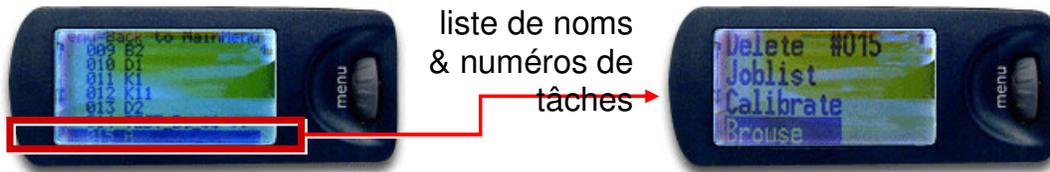
- Cliquez sur "Save" pour charger la liste de tâches dans l'appareil.

Une nouvelle option "Joblist" apparaît dans l'affichage de l'appareil:



5.2.1.4. Parcourir les mesures (Browse measurements)

NOTE : disponible uniquement sur les appareils Byk.



Une astérisque en face d'un nom de tâche sur l'affichage signifie qu'une mesure a été sélectionnée par ce nom.

5.2.2. Installation d'une nouvelle imprimante d'étiquettes

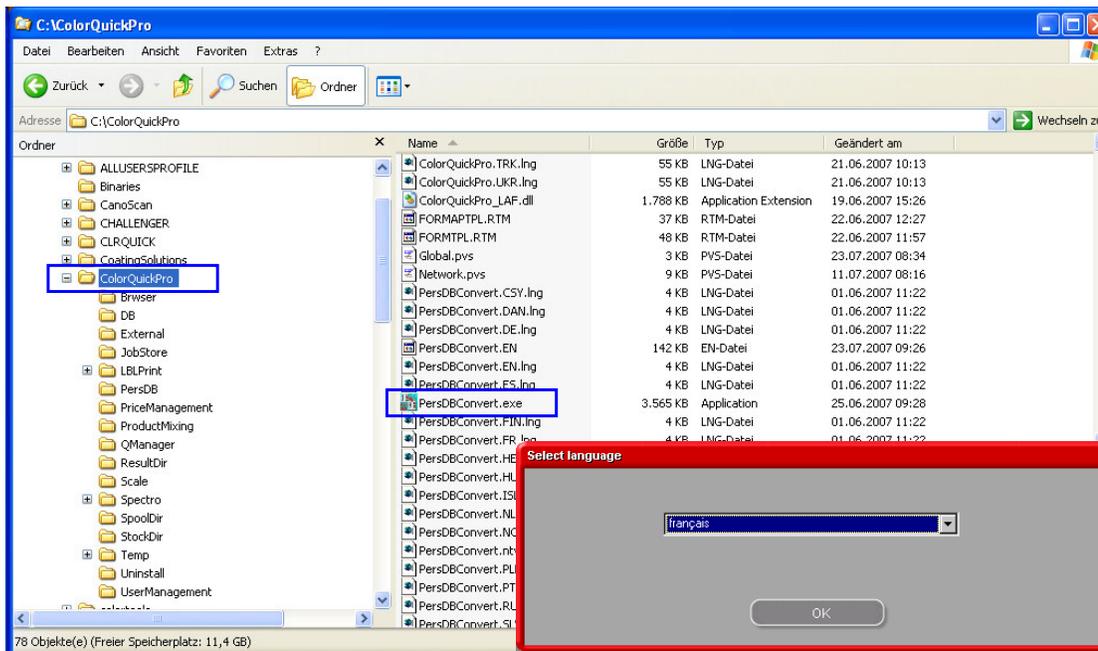
Nouvelle imprimante d'étiquettes : utilisez le CD-ROM d'installation pour installer l'imprimante sur Windows. L'imprimante figurera alors sur la liste avec les autres imprimantes de votre PC.

Sans CD-ROM ou avec une imprimante ancienne : consultez les sites internet des fabricants d'imprimante (syko, dymo) pour trouver les pilotes les plus récents pour votre système d'exploitation. Demandez l'assistance d'un informaticien, si nécessaire.

5.2.3. Conversion de la base de données personnelle ColorQuick

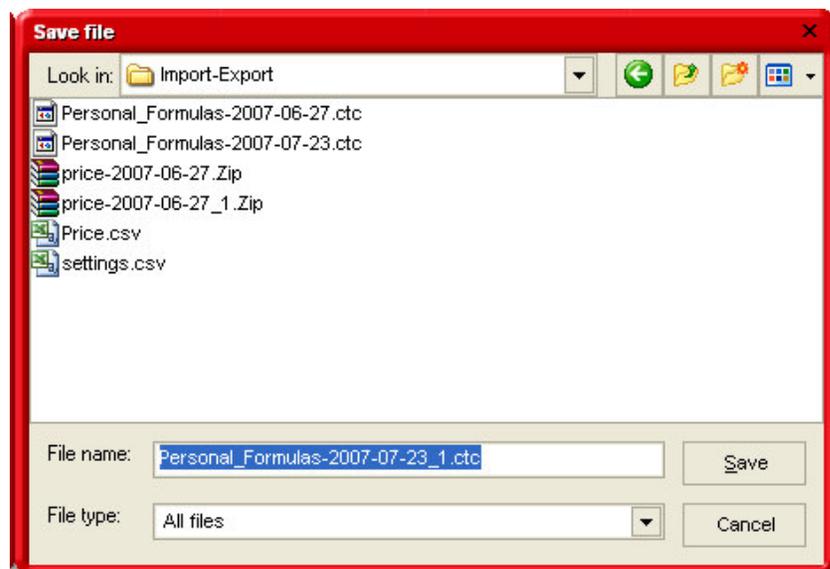
Les formules personnelles de l'ancien programme ColorQuick peuvent être converties sur ColorQuick Pro.

- Allez sur le fichier ColorQuick Pro de votre disque dur
- Cliquez sur "PersDBConvert.exe"
- Choisissez votre langue



ColorQuickPro trouve les données de l'ancien ColorQuick et les conserve dans un dossier du "DuPont Refinish Import-Export.ctc" sur le bureau.

- Importez les données dans ColorQuick Pro comme indiqué au paragraphe 4.1.5. Exporter, p. 35.



Index

accessoires	
appareil Byk	11
appareil X-Rite	11
affichage de la formule	27
afficher la liste des meilleurs contretypes	13
afficher les petites icônes d'état	13
ajouter un produit	33
ajustement de la nuance activé (Shading allowed)	25
ajustement de la nuance désactivé (No shading)	26
annexe	38
ChromaVision®	
conseils pour réussir	41
conversion de la base de données personnelle ColorQuick	44
echec de l'installation	39
imprimante d'étiquettes	43
informations sur les périphériques externes	41
liste de tâches	42
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows 98 SE	38
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows XP	38
non démarrage de l'exécution automatique	38
plantage de votre PC pendant l'exécution automatique	38
préparation de la surface	41
problèmes et solutions	38
questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration	38
retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service	39
appareil Byk	11
calibrage	12
appareil X-Rite	11
calibrage	12
autorisation et contrôle de l'accès	17
autoriser la pesée manuelle	9
balance sans système d'affichage	9
autres documents	31
balance	
<i>passer l'affichage du mélange</i>	10
<i>poids est dans la tolérance</i>	10
balance sans système d'affichage	9
Byk	
liste de tâches	42
calibrage	
appareil Byk	12
appareil X-Rite	12
checking the free hard disc space for Windows 98 / 2000 / XP	11
ChromaVision®	
accessoires	11
afficher la liste des meilleurs contretypes	13
afficher les petites icônes d'état	13
appareil Byk	11
appareil X-Rite	11
calibrage	11
calibrage de l'appareil Byk	12
calibrage de l'appareil X-Rite	12
communication et paramètres	12
configuration	11
conseils pour réussir	41
joblist	42
préparation de la surface	41
Green Tile	15
langue d'affichage de ChromaVision®	41
liste de tâches	42
parcourir les mesures	43
préparation de la surface	41
supprimer les lectures	14
transfert des mesures	23

configuration	
balance	9
de ChromaVision®.....	11
définir les utilisateurs	17
gestion de prix	36
imprimante d'étiquettes.....	10
configuration de la balance.....	9
autoriser la pesée manuelle.....	9
configuration EcoMix	10
options	10
scale weight display	9
test de communication pour la balance	9
configuration EcoMix	10
contient du plomb	21
conversion de la base de données personnelle ColorQuick	44
copie sur la base de données personnelle	29
correcteur de prix.....	36
correcture	25
couleurs à double ton	21
créer une nouvelle formule	32
définir les utilisateurs	17
définition des utilisateurs	17
DocViewer	7
echec de l'installation	39
EcoMix.....	30
enregistrer les modifications	33
exporter	35
formules personnelles.....	35
prix.....	37
facteur défini par l'utilisateur pour la suggestion du volume	18
faible pouvoir couvrant	21
formula info	
icônes	21
formule révisée.....	21
formules personnelles	
add product.....	33
enregistrer les modifications	33
lire les données ChromaVision®.....	33
modifier la formule existante	33
supprimer cette formule.....	33
supprimer un produit.....	33
généralités	8
informations sur la société et mise en page.....	8
suggestion du volume	8
gestion de prix	36
correcteur de prix.....	36
importer/exporter	37
Green Tile.....	15
icônes	21
contient du plomb	21
faible pouvoir couvrant.....	21
formule révisée	21
n°Value Shade.....	21
référence du nuancier	21
réparation complète	21
identification des utilisateurs.....	17
importer	35
formules personnelles.....	35
prix.....	37
impression	
formules.....	29
impression d'étiquettes	29
imprimante d'étiquettes	
configuration	10
installation.....	43
informations sur la société et mise en page	8

informations sur les périphériques externes	41
installation	
de ColorQuick Pro	5
DocViewer	7
du programme de recherche de teintes	6
du programme de recherche de teintes et de quelques options supplémentaires	7
installation de DocViewer	7
installation du programme de recherche de teintes	6
langue d'affichage de ChromaVision®	41
lire les données ChromaVision®	33
liste de tâches	42
maintenance de la base de données personnelles	32
créer une nouvelle formule	32
exporter	35
importer	35
menu de configuration	8
généralités	8
modules	8
menu de recherche	18
ChromaVision®	23
Pages Couleur	31
produits accessoires	23
recherche complète	19
recherche par constructeur	22
recherche par modèle	22
menu maintenance	32
gestion de prix	36
maintenance de la base de données personnelles	32
minimum hardware requirements	4
modèle	22
modifier la formule existante	33
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows 98 SE	38
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows XP	38
modules	8
balance	9
ChromaVision®	11, 12
définir les utilisateurs	17
imprimante d'étiquettes	10
n°Value Shade	21
niveau d'alerte	8
non démarrage de l'exécution automatique	38
options de la balance	10
options de la base de données	
facteur défini par l'utilisateur pour la suggestion du volume	18
niveau d'alerte	8
qualités	18
Pages Couleur	31
autres documents	31
TDS	31
parcourir les mesures	43
passer l'affichage du mélange	10
plantage de votre PC pendant l'exécution automatique	38
préparation de la surface	41
prêt à l'emploi	28
quickselect	28
problèmes et solutions	38
questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration	38
produits accessoires	23
qualités	18
questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration	
echec de l'installation	39
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows 98 SE	38
modifier le paramètre d'exécution automatique pour Windows XP	38
non démarrage de l'exécution automatique	38
plantage de votre PC pendant l'exécution automatique	38
retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service	39

questions et réponses sur la procédure d'installation/configuration.....	38
quickselect	28
recherche	
affichage de la formule	27
application code.....	19
copie sur la base de données personnelle	29
couleurs à double ton	21
créer une nouvelle formule	32
EcoMix.....	30
impression d'étiquettes	29
impression des formules (standard printer).....	29
prêt à l'emploi	28
recherche guidée.....	22
scale weight display	9
show inactive qualities	20
suggestion du volume	27
vers la balance.....	30
volume requis	27
recherche complète	19
recherche de formules avec ChromaVision®	23
ajustement de la nuance désactivé (No shading)	26
recherche d'une teinte mesurée	24
recherche de formules avec ChromaVision®	
ajustement de la nuance activé (Shading allowed).....	25
recherche par constructeur.....	22
référence du nuancier.....	21
réparation complète.....	21
retrouver le numéro de port COM d'un port COM/USB en service	39
scale weight display	
autoriser la pesée manuelle.....	9
show inactive qualities.....	20
son quand le poids est dans la tolérance	10
spectrophotomètre	
installation du module spectrophotomètre	12
suggestion du volume.....	8, 27
supprimer cette formule.....	33
supprimer les lectures	14
supprimer un produit.....	33
surface rayée.....	24
TDS	31
teinte mesurée.....	24
test de communication pour la balance	9
transfert des mesures.....	23
utilisateurs	
autorisation et contrôle de l'accès.....	17
définition des utilisateurs.....	17
identification des utilisateurs	17
vers la balance	30
volume requis	27